



Parlamenti választás

Bemutatkoznak a jelöltek

Az április 6-án esedékes parlamenti választásokkal az egész ország elbúcsúzik a rendszerváltás utáni negyedszázadban megszokott voksolási szisztémától. Általánosságban nem árt tudni, hogy ezúttal már nem lesz második forduló, azaz egyetlen vasárnap eldől a leendő Országgyűlés összetétele.

Budapesten a korábbi 32 helyett 18 egyéni parlamenti képviselőről dönthetnek a választópolgárok. A változás a XIII. kerület területén korábban kialakított 7. és 11. számú országgyűlési egyéni választókerületeket érinti.

Az Angyalföldi Média Közalapítvány kuratóriuma lehetőséget biztosít a XIII. kerület két, a 7-es és a 11-es számú egyéni választókerületében jelöltet állító szervezeteknek, hogy a hivatalosan nyilvántartásba vett képviselőaspiránsaikat a helyi sajtóban bemutatthassák. Ezeket a szerkesztett anyagokat lapunk 4-7. oldalán olvashatják.

Választás 2014



Forrás: www.valasztas.hu

Városfejlesztés Terítéken a kerületi közlekedés jövője

Felüljáró a Rákosrendezőnél



Ha a polgárokat megkérdeznénk arról, hogy milyen közlekedést szeretnének, válaszul bizonyára azt felelnék: természetesen olyat, amelyik egészséges, környezetbarát, emberközpontúbb és gazdaságosabb a jelenleginél. Ám mint a kerület hosszú távú fejlesztési koncepciójából kiderül, ezek megvalósítása csak következetes és demokratikus városvezetéssel, tudó-

mányos igényű városfejlesztéssel valósítható meg.

Ámde a hosszú távú fejlesztési koncepció csupán egy nagyon érdekes és tanulságos olvasmány marad, ha csak valamelyik könyvespolcot díszíti. De szerencsére nem ez történik, hiszen a konkrét urbanisztikai tervek munkapéldányáról van szó. Megjelenése óta (amelyről a Hírnök többször be-

számolt) a tanulmány szellemében két lényeges közlekedési járat útvonala kezd formálódni: az egyik, hogy merre járjon a 15-ös busz (ez nagyjából már eldőlt), a másik a 3-as villamos vonalának leendő átervezése. És ami fontos: az ígéretek szerint mindkettőnél figyelembe veszik a lakossági véleményeket.

Részletek a 3. oldalon.

Adományozás

2. oldal



A kerületi önkormányzat idén is harmincmillió forinttal támogatja a helyi rendőrséget. Ezenkívül rendhagyó módon – kétéves, 2015. december 31-éig szóló támogatási szerződést köt a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatósággal.

Franciátorna

9. oldal



Beregi Barbara 10 éve kezdte a gyerekek oktatását a kerületben. Azóta sok száz kisgyerek tanult tőle mozogni és franciául kommunikálni. Módszerének titka: nemcsak a kicsik mozgását igyekszik fejleszteni, de nyelvi képességeiket is.

Koncert

10. oldal



Tompos Kátya és zenekara koncertezik március 29-én az Angyalföldi József Attila Művelődési Központban. A sikeres fiatal színésznő otthonosan mozog a világzene, a jazz és a pop világában is. Talaly jelent meg első önálló lemeze.

Mérvadó képességek

12. oldal



Az érvényesülést mindenek fölé helyező világban hajlamosak vagyunk arra, hogy mindig kiemelkedő teljesítményt várjunk el gyerekeinktől. Azt gondoljuk, ezzel jól teszünk nekik, de közben esetleg feláldozzuk csemetéink jóllétét.



RÖVIDHÍREK • RÖVIDHÍREK • RÖVIDHÍREK



Tízmilliós pályázat értékvédelemre

Értékvédelmi támogatás címén összesen tízmillió forintos keretet biztosít idén is a társasházak részére az önkormányzat, mely kiírta erre vonatkozó pályázatát. A vissza nem térítendő támogatás célja a XIII. kerület közigazgatási területén lévő, jogszabállyal védett építészeti értékek megmentése, az eredeti részek felújítása, restaurálása, visszaállítása, elsősorban a homlokzati, utcaképi, településképi szempontból meghatározó részek helyreállítása. A támogatás nem haladhatja meg a felújítás költségvetésének 50 százalékát, egy épületre legfeljebb kétmillió forint nyerhető el. A pályázati kiírás szövege a www.bp13.hu honlapon és a főépítési irodán (Béke tér 1.) érhető el. Utóbbi a pályázat összeállításához informális támogatást is tud adni. A pályázatot két eredeti példányban személyesen kell benyújtani ugyancsak a főépítési irodán legkésőbb május 5-én 12 óráig.

Harmincmillió adomány a rendőrségnek

Az önkormányzat a korábbi évekhez hasonlóan idén is harmincmillió forinttal támogatja a kerületi rendőrséget. A képviselő-testület felhatalmazta a polgármestert, hogy megkösse az erről szóló adományozási szerződést a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal. A támogatás mértékét az önkormányzat költségvetése tartalmazza, ennek köszönhetően a XIII. Kerületi Rendőrkapitányság – a BRFK-n keresztül – minden évben harmincmillió forintos pluszforráshoz jut. Az összeg segítséget nyújt a közterületi rend hatékonyabb megteremtéséhez, a bűncselekmények megelőzéséhez, ezáltal a lakosság objektív és szubjektív biztonságérzetének javításához. A BRFK vállalta, hogy kiemelt figyelmet fordít a kerületi kapitányság személyi állományának stabilizálására. A kerületben folyamatosan biztosítja 20 rendőr közterületi járőrözését, különösen az iskolák, játszótérek környékén, az aluljárókban.



Anyagi segítség a tűzoltóknak

Az önkormányzat – rendhagyó módon – idén két éves, támogatási szerződést köt a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatósággal, a megállapodás értelmében a városrész a XIII. Kerületi Hivatásos Tűzoltó-parancsnokságnak nyújt anyagi, összesen négy millió forintos segítséget. A támogatás hozzájárul a tüzesetek megakadályozásához, az emberélet és az anyagi javak védelméhez. A korábbi kontraktussal a kerületi tűzoltók kétmillió forintos támogatásban részesültek. Az önkormányzat méltányolta az észak-pesti katasztrófavédelem kirendeltségvezetőjének kérését, így az adomány összegét gépjárműbeszerzésre fordíthatják. Ám mivel ennek költsége meghaladja a kétmillió forintot, a kerület a szerződést ezúttal két éves időtartamra köti az összevont adomány egyösszegű kifizetésével. A gépjármű kizárólag a XIII. kerületi tűzoltók feladatellátásához lesz használható.



Nyáron indulhatnak az útfelújítások

Befejeződött a kerület idei útfelújítási tervei között szereplő utcák műszaki felmérése, a kivitelezés várhatóan július–augusztusban zajlik majd. A következő helyszíneken várhatóak útfelújítások: Csángó utca (Kassák Lajos utca–Tüzér utca között), Dráva utca (Kárpát utca–Pannónia utca), Rozsnyai utca (Röppentyű utca–Hajdú utca), Ronyva utca (Tutaj utca–Vág utca), Reitter Ferenc utca (sávszélesítés az Ország-bíró utca–Petneházy utca között), Jász utca (Gyöngyösi utca–Kámfor utca), Hajdú utcai parkoló (Fáy utca–Forgách utca), Cserhalom utca (Csavargár utca–Medér utca). A munkálatok csaknem 230 millió forintba kerülnek. A kerület közigazgatási területén található csaknem 1,4 millió négyzetméternyi úthálózatból az önkormányzat tulajdonában és kezelésében mintegy 426 ezer m² szilárd útburkolat, 581 ezer m² burkolt járda és csaknem 25 ezer m² kerékpárút van.



Jól működik a parkondnoki rendszer

Eredményesen és hatékonyan működik a kerületi parkondnoki rendszer, mely hozzájárul a köztisztaság javításához. Mivel a főváros takarítási rendszere nem biztosítja a közterületek folyamatos tisztántartását, a lakosság által elvárt színvonalát, ezért az önkormányzat vásárolt szolgáltatásokkal egészíti ki a Fővárosi Közterület-fenntartó tevékenységét. Ilyen a 24 parkondnok foglalkoztatása, elsősorban a kerület kiemelt részein; e feladatok elvégzését egyébként a 37 közfoglalkoztatott is jelentősen segíti. Szintén a közfoglalkoztatott program keretében felállított mobil utcatakarító csoport a fokozottan problémás közterületeken biztosítja a rendszeres takarítást. Ennek köszönhetően jelentősen megváltozott az utcák arculata, csökkent a lakossági bejelentések száma. A kerületi fenntartású zöldfelületek takarítását és a hulladék elszállítását – a terület igénybevételétől függően – heti két-, három- vagy ötszöri takarítással oldják meg.



Egyirányúsítások, bővülő fizetőzónák



A 2014. évre tervezett, a kerület költségvetésében már elkülönített, összességében 272 millió forintos forgalomtechnikai beruházásoknak köszönhetően javulni fog a gyalogos, a kerékpáros és a közúti közlekedés biztonsága és a közterületi parkolás feltételei. Ha a tervekre a főváros illetékes cégei és a szakhatóságok is rábólintanak, a kivitelezés májusban indulhat és várhatóan októberig tart.

A kerület tervei szerint az alábbi helyszínek lesznek egyirányúak: a Fivér utca a Fiastyúk utca felől az Övezet utca irányába, valamint az Ambrus utca a Reitter Ferenc utca és a Tatai utca között. Meglévő terv alapján csomópont-átalakításokat terveznek a Bulcsú utca–Kassák Lajos utca kereszteződésében két gyalogátkelőhely kialakításával, továbbá a Gidófalvy utca–Kassák Lajos utca kereszteződésében körforgalommal. További csomópont-átalakítások lehetnek a Váci út–Victor Hugo utca kereszteződésében gyalogátkelőhely kialakításával (ez fővárosi beruházás), valamint a Kassák Lajos utca–Huba utca, a Kassák Lajos utca–Lőportár utca, a Dunavirág utca–Esztergomi út, a Visegrádi utca–Véső utca kereszteződésében ugyancsak gyalogátkelőhely kialakításával és a Visegrádi utca–Radnóti Miklós utca kereszteződésében úgynevezett kiemléssel.

Nem kizárt, hogy még idén bővülni fog a kerületi fizetőzóna. A szakemberek már vizsgálják a várakozási övezet kiterjesztését a Szent István körút–Újpesti rakpart–Dráva utca–Váci út–Dévai utca–Lehel utca–Lehel tér–Váci út–Nyugati tér által határolt területre vonatkozóan. Új fizetőövezet kiterjesztése, kivitelezése is szerepel a tervekben a Petneházy utca–Röppentyű utca–Rákos-patak–Béke utca által határolt részen, ám ez a Fővárosi Közgyűlés jóváhagyása után történhet meg.

Hosszú távú fejlesztési koncepció Igények és lehetőségek

A kerületi közlekedés jövője

A XIII. kerület a főváros részeként igen komoly forgalmat bonyolít le. A városrész fejlődése során olyan közlekedési struktúra alakult ki, ami döntő mértékben befolyásolta a kerület területének városfejlesztési felhasználhatóságát. Ebben a tekintetben változásra, változtatásra van szükség – állapítják meg a várostervező szakemberek a kerület hosszú távú fejlesztési koncepciójával foglalkozó tanulmányukban.

A megoldás összetett. Bár a jelenlegi helyzet messze jobb már a korábbi munkáskerületi állapotnál, az emberek egyre inkább a gépkocsi-közlekedésből adódó hátrányokat emlegetik, levegő- és zajszennyezést, a szállidos port. Ami nem csoda, hiszen a gépjárművek száma egyre gyarapodik, állapotuk pedig... A mai magyar gépkocsi átlagos életkora 10 év körül van. Ezek a járművek – beleértve a közösségi közlekedésben részt vevő autóbuszokat is – korszerűtlenek, csak nagyon kevés van közöttük olyan, ami alig szennyezi a környezetet. „Navigare necesse est... – mondja a latin közmondás első fele, ami szerint: hajózni kell. Városi körülményekre alkalmazva, szabadon fordítva úgy is mondhatnánk: közlekedni kell. De hogyan lehet olyan állapotot teremteni, ami közel van városlakók egészséges igényeihez, ugyanakkor egy százttízreztres városrész közlekedését is biztosítja.

Fordított sorrend

A gépkocsik számának csökkentése nem reális megoldás, hiszen, mint látjuk, éppen az ellenkezője történik. A leginkább eredménnyel kecsegtetőnek továbbra is az látszik, ha az önkormányzat – ahogy tette azt az elmúlt közel két évtizedben – a várostervezők tanácsait, javaslatait felhasználva, közlekedésszervezéssel és városfejlesztési eszközök felhasználásával igyekszik javítani a helyzeten. De megfordítva a sorrendet: elsőként az itt élők munka- és lakóhelyi, valamint kikapcsolódási (rekreációs) igényeit kell figyelembe venni a megörökölt közlekedési hálózat átalakításának tervezésekor. A közösségi közlekedési formák, a kerékpározás, a gyaloglás és a tömegközlekedési járművek használati módzatai, és ezek infrastrukturális fejlesztése elsőbbséget kell, hogy élvezzenek az egyéni gépjárműhasználattal szemben. Mi legyen a gépkocsikkal? Az autósoknak lehetőséget kell biztosítani arra, hogy rövid távolságot kelljen megtenniük, amikor parkolni akarnak. Ez a folyamat elkezdődött, már jól látható eredményei is vannak. Fontos, hogy a közlekedésben egyre nagyobb szerepet játszó kerékpáros közlekedést a kerület továbbra is támogassa. Ennek egyik módja a B+R (Bike and Ride = Kerékpározás és utazás) hálózat megtervezése és kialakítása. Ez a fejlesztés megfelelő alternatívát nyújt a P+R (Park and Ride = Parkolj és utazás) rendszer mellett.

A gyalogos és a kerékpáros közlekedés feltételeit az önkormányzat komoly beruházásokkal igyekszik megteremteni. Egyre több olyan közterületi átalakítás történt az utóbbi években, melynek eredményeképp

pen az utcák és terek meghatározóan gyalogos és kerékpáros használatú alakulnak. Csak egy-két példa. A fővárosban az egyik legjobban kiépített és leghosszabb, infrastruktúrával is ellátott kerékpárutat a helyi önkormányzat hozta létre. Érdemes utalni a város belső részein végrehajtott forgalomcsökkentő beruházásokra, a Pozsonyi út környezetbarát átalakítására; a Ditrői Mór utca, valamint a Hollán Ernő utca bevezető részének sétálóutcává alakítására. De ide sorolhatjuk az Országbíró lakótelep sétányának példaszzerű kialakítását is.

A zártság feloldása

A városrész közlekedésének tervezésekor a szakemberek a kerület fővárosban belüli zárt helyzetét is figyelembe vették, ennek oldására javaslatokat is megfogalmazták tanulmányukban. Az alaphelyzet: a XIII. kerületet szigorú határok veszik körül szinte minden oldalról. A keletről és északról körülölelő vasútvonalak jelenleg nehezen átjárhatók, nyugaton a Duna a határ, valójában csak déli irányban, a belvárossal van szorosabb kapcsolata a városrésznek a Szent István körúton keresztül. A várostervező szakemberek ennek az állapotnak a feloldására és fellazítására a városrész körülölelő vasúti hálózat felhasználását javasolják, bekapcsolását a közösségi közlekedési hálózatba.

Hosszú távon ugyan felmerülhet a vasútvonalak megszüntetésének vagy térszint alá süllyesztésének gondolata – írják a tanulmányban –, de a jelenlegi nemzetközi tendenciák inkább a vasúti pályaudvarok városközpontokhoz közeli helyzetének megtartását mutatják. Reálisnak tűnik viszont a terjedős vasúti területek gazdaságos

szűkítése, a vasúti pályatestek racionális összefogása. A kiépített vasútvonalak városban belüli közlekedés céljára való felhasználása – a párizsi RER mintájára, amit a szakma az elővárosi vasút etalonjának tart – feloldhatja a kerület zártságát, sőt a vasúti megállók környezetében jelentős fejlesztéseket is indukálhat. A megállóhelyek térségében a szomszédos kerületeket is érintő központok alakulhatnak ki. Vasúti megálló – autóbusz-megálló – B+R, P+R.

Ez a javaslat a legolcsóbb ugyan, de a megvalósításához sok idő és jelentős pénzösszeg is szükséges, fővárosi és állami egyetértés. A vasútvonal megtartása szükségessé teszi a jelenleg hiányzó felüljárók létesítését, a gépkocsi-, kerékpáros és gyalogos kapcsolatok kiépítését.

Másik javaslatuk is kézenfekvő. A főváros területén belül a Duna egy észak–déli irányú közlekedési lehetőséget jelent, azonban a mai járatsűrűség nem elégíti ki a hétköznapi tömegközlekedési igényeket. A javaslat: a vízi út jobb kihasználása a jövőben. A dunai hajózást a hagyományos városi közösségi közlekedés integráns részévé kell tenni, amihez a kerület a vízi megállóhelyek partoldali közterületeinek alkalmassá tételével, megfelelő átszállóhelyek biztosításával kapcsolódhat.

Csak következetesen...

Ha a polgárokat megkérdeznénk arról, hogy milyen közlekedést szeretnének, válaszul bizonyára azt felelnék: természetesen olyat, amely egészséges, környezetbarát, emberközpontúbb és gazdaságosabb a jelenleginél. Ám mint a kerület hosszú távú fejlesztési koncepciójából kiderül, ezek megvalósítása csak következetes és de-

mokratikus városvezetéssel, tudományos igényű városfejlesztéssel valósítható meg.

A hosszú távú fejlesztési koncepció nagyon érdekes és tanulságos olvasmány marad csupán, ha csak valamelyik könyvespolcot díszíti. De szerencsére nem ez történik, a városfejlesztés munkapéldányának szerepét tölti be. Megjelenése óta, a tanulmány szellemében, két lényeges közlekedési járat útvonala kezd formálódni. Merre járjon a 15-ös busz? A Budapesti Közlekedési Központnál az önkormányzat vezetése a helyi érdekeket és igényeket képviselve tárgyal, de nem kívánt egyedül dönteni, kikérte a lakosság véleményét. Az ajánlott két változat közül a társadalmi egyeztetésen a lakosság döntő többséggel foglalt állást a neki tetsző változattal azzal a feltétellel, hogy a mozgássérültek közlekedésének megkönnyítésére a járatok között megfelelő számban szerepeljenek alacsony padlós járművek is, az önálló szakaszok igényének megfelelő járatsűrűség biztosítása mellett.

A kerület régi terve, vágya, hogy Rákosrendezőnél felüljáró épüljön (erről, mint szükséges lépésről szó van a tanulmányban), melyen a közúti közlekedés mellett a 3-as villamos vonalát is átvezetnék. A főváros azt tervezi, hogy 2020-ig ez a terv végre megvalósulhat. Itt a kérdés az volt, hogy a Béke utca–Szegedi út kereszteződésétől merre haladjon tovább a villamos az Árpád hídi metró megálló irányába? A szakemberek két változatot tartottak elfogadhatónak. A véleményt nyilvánító nem támogatták egy új nyomvonal kiépítését – négyszer többen adtak zöld utat a 14-es villamos vonalának felhasználására.

JUSZTUSZ GÁBOR



A kerület régi terve, vágya, hogy Rákosrendezőnél felüljáró épüljön, melyen a közúti közlekedés mellett a 3-as villamos vonalát is átvezetnék

Parlamenti választás

Bemutatkoznak
a jelöltek

Az április 6-án esedékes parlamenti választásokkal az egész ország elbúcsúzik a rendszerváltás utáni negyedszázadban megszokott voksolási szisztémától. Általánosságban nem árt tudni, hogy ezúttal már nem lesz második forduló, azaz egyetlen vasárnap eldől a leendő Országgyűlés összetétele.

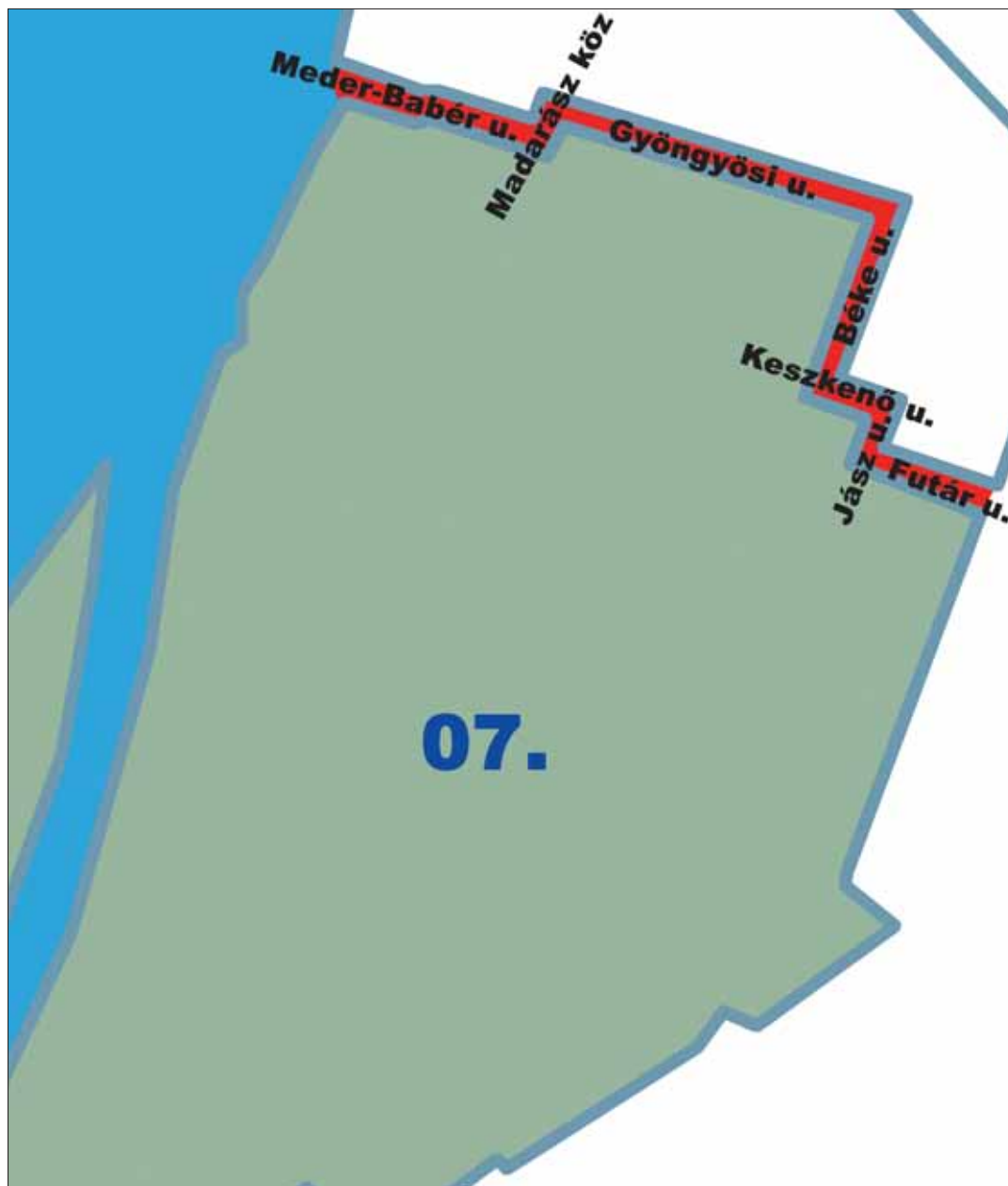
Dr. Prehlik Lajos jegyző, a XIII. Kerületi Választási Iroda vezetője korábban az alábbi tájékoztatást adta arról, hogyan változnak a leendő parlament összetételét jelentősen befolyásoló egyéni választókerületek határai. Az országgyűlési képviselők választásáról szóló törvény alapján 2014-ben Budapest területén a korábbi 32 helyett 18 egyéni képviselőt juttathatnak a T. Házba a szavazópolgárok. Ez a változás a XIII. kerület területén korábban kialakított 7. és 11. számú egyéni választókerületeket érintik.

Azok a XIII. kerületi választók, akik eddig az V. kerületi székhelyű, régi 7-es számú egyéni választókerülethez tartoztak, az idei voksolás során immár a XIII. kerületi székhelyű, új 7-es számú országgyűlési egyéni választókerületben hivatalosan nyilvántartásba vett jelöltekre szavazhatnak.

A Duna–Meder utca–Gyöngyösi tér–Gyöngyösi utca–Béke utca–Keszkenő utca–Jász utca–Futár utca határvonalától északra lakó XIII. kerületi választópolgárok pedig az újpesti székhelyű, új 11. számú országgyűlési egyéni választókerülethez tartoznak.

Fontos azonban azt is tudni, hogy az előzőekben leírtak csak az országgyűlési képviselők választásának napjára, azaz április 6-ára szólnak, azaz a XIII. kerület közigazgatási határa nem változik.

Az április 6-ai országgyűlési választásra való tekintettel az Angyalföldi Média Közalapítvány kuratóriuma lehetőséget biztosít a XIII. kerület két, a 7-es és a 11-es számú egyéni választókerületében jelöltet állító szervezeteknek, hogy a hivatalosan nyilvántartásba vett képviselőaspiránsaikat a helyi sajtóban bemutatthassák. Ezeket a szerkesztett anyagokat a következő oldalakon olvashatják.



Az alábbiakban – jelölőszervezetük fel-tüntetése mellett – azoknak a képviselő-jelölteknek a neve olvasható, akik a meg-adott határidőig nem éltek az Angyalföldi Média Közalapítvány kuratóriuma által felkínált bemutatkozási lehetőséggel.

Budapest főváros 7. számú országgyűlési egyéni választókerületben nyilvántartásba vett jelöltek

Ivácsevits Gyula MAGYARORSZÁGI SZOCIÁLDEMOKRATA PÁRT

Budapest főváros 11. számú országgyűlési egyéni választókerületben nyilvántartásba vett jelöltek

May Miklós MAGYAR KERESZTÉNY SZOCIÁLIS UNIÓ

Schiller László SZOCIÁLDEMOKRATAK MAGYAR POLGÁRI PÁRTJA

Barna Mónika A HAZA NEM ELADÓ MOZGALOM PÁRT

Sedon Béla SPORTOS ÉS EGÉSZSÉGES MAGYARORSZÁGÉRT PÁRT

Rákosi Judit LEHET MÁS A POLITIKA

Kiss Erika ÖSSZEFOGÁS PÁRT



Szekeres Péterné

7. számú OEVK

Seres Mária Szövetségei

1986 óta kisebb-nagyobb megszakításokkal élek és dolgozok a XIII. kerületben. Jelenleg „kétlaki” vagyok. Esztergom és Budapest között ingázok. Az élet eddig is számtalan pályamódosításra kényszerített. Sokáig orvosnak készültem, mezőgazdász lettem, végül a könnyűiparban dolgoztam 25 évet. Mindent elértem amit akartam, és majdnem mindent el is veszítettem. Egy váratlan betegség és a piaci helyzet változása miatt a bőrömön érzem azokat a problémákat, amelyeket eddig egyetlen kormány sem sikerült megoldani. Gyerekeim és unokáim évek óta külföldön élnek. Korom szerint nyugdíjas lehetnék, de erre nem is gondolhatok. Folyamatosan tanulok és mentorálok, hogy a jelenlegi helyzetben is talpon tudjak maradni. Jelenleg az Európai Kártérítési Ügyintéző Központ munkatársaként dolgozok. Civilként azért csatlakoztam a Seres Mária Szövetségéhez Mozgalomhoz, mert egyszerű eszközökkel, az összefogás erejével tesznek a fennmaradásért. A kerületünk – hála a jelenlegi vezetésnek – eddig mentes volt a politikai csatározásoktól. Szemmel is láthatóan sok jó dolog történt. A bérletprogram a fedél nélküliek helyzetének javításával fővárosi szinten is sokat tesznek... A munkámmal a jó hagyományokat szeretném folytatni. A „közmunka” helyett a dolgozni akaró értékes embereknek értelmes munkát szeretnék. Fellépés a családon belüli erőszak és a lelki terrorral szemben. Amit az iskolákban nem tanítottak, azokra a témákra szeretnék összpontosítani. Hogyan gazdálkodjunk a pénzzel és hogyan gondoskodjunk magunkról, ha az állam nem segít? Kreativitással és kétékezi munkával is lehet értéket teremteni. Bármilyen lesz is a szavazás eredménye, jelenlegi és jövőbeni munkámmal Seres Mária Szövetségeként ehhez szeretnék hozzájárulni. Facebook: Szekeres Emmy



Hiszékeny Dezső

7. számú OEVK

Magyar Szocialista Párt,
Együtt – a Korszakváltók Pártja,
Demokratikus Koalíció,
Párbeszéd Magyarországért Párt,
Magyar Liberális Párt

Negyven éve minden ehhez a kerülethez köt, a XIII. kerület az életemet jelenti. Itt nevelkedtem, az itt tapasztalt egymásért érzett felelősség végigkíséri az életem.

Az Államigazgatási Főiskola elvégzése mellett közigazgatási szakvizsgát is tettem, amelyek kiegészítve a megszerzett tapasztalatokkal biztos alapot adnak az ön képviselői szerepére.

Dr. Tóth József felkérésére nyolc éve vagyok a kerület alpolgármestere.

Értem az önkormányzati munkát, képes voltam feladatokat, a kerületi vagyonnal való gazdálkodást eredményesen és tisztességesen végezni. Eddigi munkámat ön is megítélheti, a bölcsődei, oktatási, szociális és egészségügyi intézményeink állapota a munkám tükrözi.

A kerület elmúlt húsz évének fejlődését magaménak is vallom, büszke vagyok arra, hogy annak alakítója lehetek.

Meggyőződésem, hogy eredményesen dolgozni a kerületért az Országgyűlésben is csak a helyi közösségekkel, az önkormányzattal együttműködve lehetséges.

Ezt fogom képviselni az országgyűlésben. Igyekszem a XIII. kerületi jó példák bemutatásával segíteni az ország fejlődését.

A felkészült hozzáértést, a tisztességes lokálpatriotizmust képviselem, ezért kérem áprilisban szavazatát.



**Jakab Gabriella**

7. számú OEVK
Sportos és Egészséges
Magyarországért Párt

Aerobikédző, sportszervező vagyok, és még számos sport jellegű végzettséggel rendelkezem. Gyermekkorom óta életem főként a mozgás és a sport köré épül, számos mozgásformát kipróbáltam már. 1999-ben művelődésszervező, 2006-ban pedig idegenforgalmi szakközgazdász diplomát szereztem. Próbálkoztam az élet más területein is, de mindig visszatértem az edzésekhöz.

16 éve tartok aerobik-, alakformáló és egyéb edzéseket, emellett életmód-tanácsadást nyújtok a vendégeimnek. Ebben a minőségemben rendezvények egész során vettem részt, mint előadó, ezenfelül pedig számos cikket jelent meg olyan magazinokban, amelyek tematikája főként a fitness és az egészséges életmód népszerűsítésére épül.

Kedvenc hobbim a tánc. Erre alapozva 2005-ben amatőr tánccsapatot alapítottam, amely azóta is létezik. Táncosainkkal rendszeresen járunk fellépésekre, pályafutásunk során jóformán Magyarország teljes területét bejártuk.

Szeretném, ha példámat sokan követnék, és a választóközteremben élők több időt szánnának a testmozgásra. Az aktív, sportos életnek rengeteg előnye van. Azért vállaltam jelöltségi szerepet a Sportos és Egészséges Magyarországért Párt (SEM) színeiben, hogy munkámmal, ötleteimmel elősegítsem azoknak a feltételeknek a megteremtését, amelyek meglete esetén az emberek könnyebben szánják rá magukat a rendszeres testmozgásra. Egy aktív, egészséges társadalom az én vízióm, ahol a tömegsportnak jóval nagyobb szerepe és támogatottsága van, mint napjainkban. Úgy vélem, hogy a SEM-ben sokat tehetek ezért.



2018
Sportos és Egészséges
Magyarországért

Szavazz rám! Szavazz a mozgásra!

**Székely Mihály**

7. számú OEVK
Jólét és Szabadság
Demokrata Közösség

Nem nyerhetek!
Mégis miért indulok 58 évesen a választáson?

Egy fiatal csapat az MDF újjászervezésén dolgozik.

Programjuk Tisza Kálmán, Antall József örökségére épül. Fiatalos, modern európai gondolatokkal.

Mitől az én programom? Mitől lehet az önök programja? Alulról szerveződő demokráciát szeretnénk!

A helyi csoportok beleszólását a politikába, akár napi szinten, az internet segítségével.

A politikusok számon kérhetők és visszahívhatók legyenek a helyi önkormányzatban is.

A politikusként szolgálnia kell a választókat.

A JÓLÉT és SZABADSÁG DEMOKRATIKUS SZÖVETSÉG parlamentbe kerülése esetén 40%-os béremelés kiharcolását ígéri önöknek.

Szavazatukkal ennek a DEMOKRATIKUS KÖZÖSSÉGnek a munkáját segítik, hogy önök is elérjék a JÓLÉT-et és SZABADSÁG-ot.

Kérem, akkor is menjenek el szavazni, ha nem énrám teszik az X-et.

Tudom, én nem nyerhetek, de a pártom igen! Támogatásukkal segítik további együttműködésünket.

Ha a jelöltek közül bárkire szavaznak, önök élnek a minimális lehetőségükkel, hogy beleszóljanak az ország jövőjének alakulásába.

A JES Demokratikus Közösségre tett X nem az én győzelmeimet jelenti.

Április 6-án csak önök nyerhetnek.

**Kern Tamás**

7. számú OEVK
Szociáldemokraták
Magyarországi Pártja

Tisztelt Választópolgár!
A Szociáldemokraták Magyar Polgári Pártja – Szociáldemokraták képviselőjelöltje vagyok, Budapest

főváros 7. OEVK-ban. Itt születtem, itt éltem, és itt is végeztem általános iskolai tanulmányaimat is. 1993-ban végeztem az általános villanyszerelő szakmunkásképzőben. Folyamatosan képeztem magam, míg végül 2014 januárban abszolutóriumot szereztem Gazdálkodási és menedzsment alapképzési szakon. 1993 óta folyamatosan vállalkozóként dolgoztam építőipari prioritással. A Szociáldemokraták értékrendjével, politikai irányával, a munkavállalók képviseletével nem csak egyetértek, de teljes mértékben azonosulni tudok. Hiszek abban, hogy mi vagyunk az emberekért, és nem fordítva. Az első beszélgetések után valódi közösséget láttam, folyamatosan egyre jobban megismertük egymást, aminek az lett a következménye, hogy országgyűlési képviselői indulást vállaltam. Egy teniakaró csapatot látok azóta is, akik vallják Olaf Palme hagyatékát: „Nem a gazdagság, hanem a szegénység ellen küzdünk!” A választási programunk címe 8 óra munka, 8 óra pihenés, 8 óra szórakozás, ami tükrözi, hogy az embereknek munkából, a munkért tisztességes bérből kellene megélniük.

**Benke László**

7. számú OEVK
Jobbik Magyarországért Mozgalom

Benke László kétgyermekes családapa, a Jobbik angalföldi elnöke, budapesti alelnöke és országgyűlési képviselő-jelöltje vagyok. Harcművészeti edzőként megtanultam, hogy a siker érdekében rengeteg odaadásra, kitartásra és áldozatra van szükség nem csak a sportban, de az élet más területein is. A kerületben lakóknak elsősorban közrendre, minőségi munkahelyekre, fizikai és mentális egészségre van szükségük. Ennek érdekében több rendfenntartót biztosítunk a közterületeken. Mobil rendőrőrsöket létesítünk. Megerősítjük az iskolarendőrséget. Modern technológiával újrarendítjük a kerület nagy múltú üzemeit. Előnyben részesítjük és támogatjuk az informatikai, kereskedelmi, építőipari, helyi családi, kis- és közepes vállalkozásokat. Szakmailag és pénzügyileg is megerősítjük a helyi kórházak működését, növeljük az ágyszámokat. A Madarász utcai Gyermekkorház megszüntetett részlegét újraindítjuk. Egészségcentrumok létrehozásával gyorsítjuk a járóbeteg-ellátást. Ingyenessé tesszük a fogászati kezeléseket. Erősítjük a házi betegápoló és idősgondozó szolgáltatást. A szociális rendszert emberközpontúbbá, igazságosabbá tesszük. Növeljük az idősek anyagi és erkölcsi megbecsülését. Április 6-án szavazzon a Jobbik listájára és egyéni jelöltjére, Benke Lászlóra!

**Dr. Szalay Péter**

7. számú OEVK
Fidesz Magyar Polgári Szövetség–
Kereszténydemokrata Néppárt

Dr. Szalay Péter vagyok, országgyűlési képviselő, a Fidesz–KDNP jelöltje a választáson.

Orvosként bő 40 éve dolgozom a kerületben, jórészt mint a Visegrádi utcai szakrendelő sebész főorvosa. Egy éve a Visegrádi utcában megszüntették a labor vérvételt, a RTG-t és a sebészetet. Így átkerültünk a Szegedi úti rendelőbe, ami sok gondot okoz a lakosságnak. Feleségem háziorvos, két gyermeket neveltünk fel, három unoka boldog nagyszülei vagyunk.

Kormányparti képviselőként részese voltam az emberek javát szolgáló törvények megalkotásának. A lakosságot immáron harmadik hullámban érintő rezsicsökkentés jelentős megtakarítást jelent, és mindenkinek kedvező, hiszen ezt a közműcégek hasznuk csökkentésével oldják meg. A gyermekellátást érintő törvény a gyermeket vállaló fiataloknak komoly támogatást jelent, vonzóvá és könnyebbé téve számukra több gyermek megszületését és felnevelését.

A kerületben fontosnak tartom az egészségügyi betegcentrikus átalakítását, az ellátás javítását szakrendelői és kórházi szinten is. Súlyos gondként naponta élem meg a parkolási helyzet nehézségeit, amit az utóbbi évek rosszul átgondolt változtatásai tovább rontottak, a kerületi gépjármű-tulajdonosok érdekeit is figyelembe kell venni. A polgármesteri hivatal és a szakrendelőket felkereső lakosoknak térítésmentes parkolást kellene biztosítani.

**Tóth Attila Pál**

7. számú OEVK
Elégedetlenek Pártja

59 éves vagyok. Iskoláimat a VIII. kerületben végeztem, az érettségit 1973-ban a Zrínyi Ilona Gimnázium matematika–fizika tagozatán tettem le. 1975-ben gépjármű-villamosági műszerész szakmából tettem vizsgát. 1980-ban a katonai szolgálat letöltése után egészségügyi okokból foglalkozást kellett változtatnom. Kereskedelmi eladói képesítést, majd 1986-ban felsőfokú kereskedelmi végzettséget szereztem.

Munkahelyeim: BKV, ZÖLDÉRT, Dél-pesti ÁFÉSZ, Észak-pesti ÁFÉSZ, 1990 után több gazdasági vállalkozásnál különböző vezetői pozíciókban. 2013-ban a gazdaság negatív változásának hatására, vállalkozásom megszüntetésére kényszerültem. Betöltött munkaköröim a műszerésztől, kereskedelembe az eladótól az igazgatóig széles területet átölelt. Munkáimból kifolyólag a társadalom széles rétegét ismerhettem meg, élhettem életüket, és a mai napig mély empátiával át tudom érezni helyzetüket.

Az országgyűlési képviselő-választáson azért indulok, hogy az ELÉGEDETLENEK PÁRTJÁNAK, ezáltal a minket választó széles társadalmi csoportok érdekei hangot kapjanak. Valóban változást akarunk, nem asszisztálunk az uralkodó elit vetésforgóban történő váltásaihoz. Nem akarunk gyűlöletpolitikát! Hozzáértő szakmai kormányzást akarunk! Ne politikus döntsön kimondottan szakmai kérdésekről! Nem jobbra..., nem balra..., hanem ELŐRE!





Póka Leila
7. számú OEVK
Összefogás Párt

Egy éve, a Nem adom a házat mozgalom megalakulásától küzdök a csaló bankok által devizahittel átvert emberekért. Sok autós vonuláson, bankplakátoláson, devizahiteles összejöveteleken, kilakoltatáson – ahol akár jogilag, akár fizikailag védjük az átvert adósok házait – és tüntetéseken vettem részt, illetve gyakran rendezői feladatokat láttam el.

Szerintem nem az számít, hogy én mit akarok, ezért megkérdeztük a választókat. Az emberek azt mondták, hogy: – Szeretnék szabadulni a devizahitelek szorításából. – Ragaszkodnak ahhoz, hogy a bankok fizessék meg az okozott kárt. – Szeretnék a legfőbb közjogi méltóságot maguk választani. – Követelik a felelősségre vonást. – Szeretnék, ha az alkotmány garantálná a lakhatáshoz való jogot. – A megújuló energiaforrásokat részesítik előnyben az atomerőmű bővítésével szemben. – Szeretnék, ha a becsületes adózók részére visszatérítést biztosítanának. – Hisznek a mezőgazdaság és a feldolgozóipar fellendülésének kedvező hatásaiban. – Szeretnék, ha Magyarország erőforrásai a magyar emberek érdekeit szolgálnák.

Ezeket a gondolatokat magam is fel tudom vállalni, így szívesen képviselem őket.

Szepessy Zsolttal; az Összefogás Párt miniszterelnök-jelöltjével a mozgalom kapcsán találkoztam és most az

Összefogás Párt támogatásával a 9 devizahiteles jelölt egyikeként indulok Budapest 7. választókerületében az országgyűlési képviselőválasztáson.



Moldován László
7. számú OEVK
Lehet Más a Politika

Négygyermekes apa vagyok és családommal egy kisvállalkozásban dolgozunk, könyveket adunk ki. Ötven éve járok a Vasas meccseire. Számos családi szál köt a kerülethez. Az LMP-nek 2009 óta vagyok tagja, 2010-től erzsébetvárosi önkormányzati képviselőként.

A kerületieknek lehetővé kell tenni, hogy beleszólhassanak minden öket és lakókörnyezetüket érintő döntés előkészítésébe. A megélhetési költségek tartós csökkentéséhez egy zöld gazdasági fordulatra van szükség, mely munkahelyeket teremtené a megújuló energiaforrások használatának támogatásával, energiahatékonysági beruházások alkalmazásával.

A kisvállalkozások valódi helyzetbe hozása kiemelt célom: „a kicsi szép”.

Kiemelt feladat a paksi atomerőmű bővítésének leállítás, mely Magyarország függetlenségét veszélyezteti és eladósítja az országot.

Az oktatás színvonalának javítása érdekében szeretném, ha újra az önkormányzat kezelné az alap- és közép-fokú oktatást.

A nők közéletbe való fokozottabb bevonását a női kvóta bevezetésével szorgalmazom.

A zöld felületek növelését, rekreációs célú hasznosításukat pártolom. A Duna-part, illetve a Népsziget ügyében bőven lenne feladat. A kerületi parkolási mizéria megoldása nem tűr halasztást!

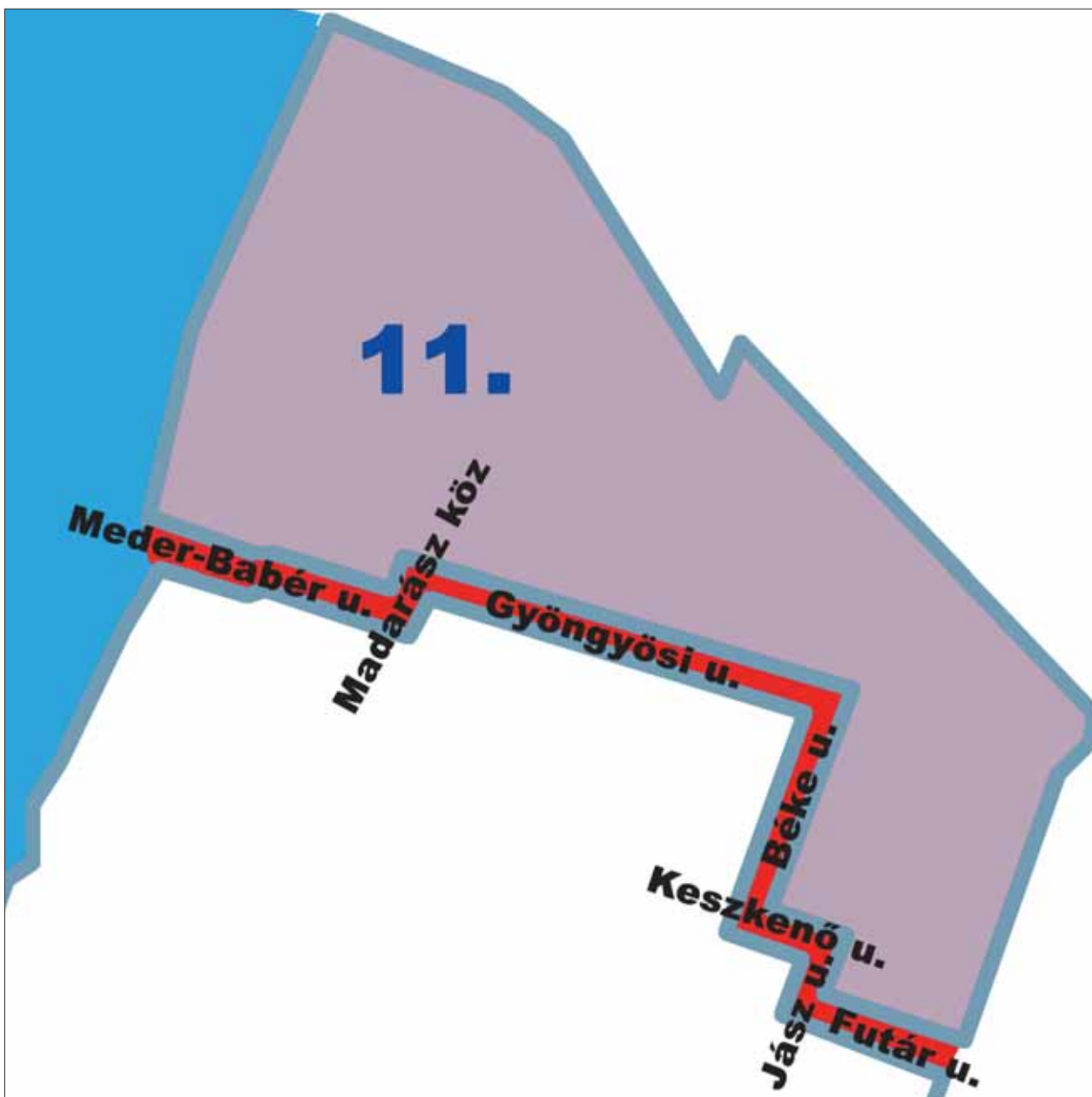


Csik Tamás
7. számú OEVK
Magyarországi Cigánypárt

Csik Tamás vagyok, 26 éves, a Károli Gáspár Ref. Egyetemen tanultam jogi szakon. Harmadik éve a kerületben dolgozom, így mindennapi munkám során kapcsolatban állok a kerületben élőkkel. Már bebizonyítottam környezetemnek, hogy minden helyzetben számíthatnak rám, így mikor úgy döntöttem, indulok a választásokon, nem okozott nehézséget összegyűjtenem az ötszáz támogató aláírást.

A napi kapcsolattartás átka, hogy lépten-nyomon találkozom a mindennapi problémákkal. Ezért döntöttem a szerepvállalás mellett – a sajnálatomtól senki sem lesz gazdagabb, segíteni pedig csak a megfelelő helyen tudnék. Ha bizalmat szavaznak nekem, könnyebbé tehetem mindenki életét. Létfontosságú, hogy senkinek se engedjük el a kezét.

Programom lényege a munkahelyteremtés, az oktatás és az egészségügyi ellátás javítása – ez a hármas egység megoldást jelenthet a legégetőbb gondokra. Piacképes munkahelyeket kell teremteni, piacképes bérekkel. Az oktatási rendszer minőségének reformja és ingyenessé tétele a felsőoktatásban is a kulcsa mindannyiunk felemelkedésének. Az egészségügyi rendszer minőségének javítása és ingyenessé tétele pedig biztosíthatná a hosszú, békés, boldog életet – nem feledkezhetünk meg ezzel kapcsolatban a rákszűrés kötelezővé tételéről, akár még fiatalabb korban is. Manapság a rossz anyagi körülmények között élők, hátrányos helyzetűek, cigányok átlagosan tíz-tizenöt évvel is kevesebbet élnek szerencsésebb honfitársaiknál.



Pajor Tibor
11. számú OEKV
Jobbik Magyarországért Mozgalom

Tisztelt Angyalföldiek!
Egy ideje minden vasárnap esténket Angyalföldön töltjük feleségemmel, gyermekeinkkel a Szent Mihály-templom 1/27-es szentmiséin.

Gyakran járunk a Népszigetre kerékpározni, sétálni.

Talán furcsán hangzik egy bemutatkozást így kezdeni, de egy tősgyökeres újpestinek is lehetnek angyalföldi kötődései. 12 éve vagyok önkormányzati képviselő, így ismerem az emberek mindennapi gondjait. Ez a választás azonban nem egyéni problémákról szól. Az ország jövője a tét. Maradnak-e az elmúlt 24 év pártjai, velük a szemfényvesztés, a mutyik világa? Maradunk gyarmat, vagy kezünkbe vesszük sorsunk irányítását? A választási körzetek átalakítása miatt, most több újpesti képviselőjelölt fog az önök kegyeiért versengeni.

Fűt-fát ígérnek majd. Mi jobbikosok elszámoltatást ígérünk. Kivizsgáljuk az angyalföldi vállalatok privatizációját, a közreműködőket felelősségre vonjuk. Megvizsgáljuk, kiknek a kezébe került a kerület ingatlanvagyonának egy része, különös tekintettel a külföldi befektetőknek kiárúsított Duna-partra. Megakadályozzuk a Népsziget tervezett beépítését, visszaállítjuk az egykori vízisportéletemet.

Kívánom, hogy szavazatukkal egy szebb jövő felé fordítsák családjaik életét!



JOBBIK
MAGYARORSZÁGÉRT
MOZGALOM

**Kiss Péter**

I. I. számú OEVK
Magyar Szocialista Párt,
Együtt – a Korszakváltók Pártja,
Demokratikus Koalíció,
Párbeszéd Magyarországért Párt,
Magyar Liberális Párt

Tisztelt Angyalföldiek! Kedves Barátaim!

Sok ezer ajánlást kaptam önöktől az elmúlt hetekben. Köszönöm a bizalmukat, a támogatásukat! Képviselőként nemcsak az észak-pesti régió sajátos problémáit ismertem meg, de megtanultam azt is, hogyan lehet tenni az itt élőkért. Angyalföld sikeres kerület, jó példa arra, hogyan kell egy közösség életét megszervezni, országos szinten is így kellene csinálni! A megkezdett munkába bekapcsolódva, Angyalföld északi részének országgyűlési képviselőjeként a terület továbbfejlesztése, a zajterhelés csökkentése, a panelprogram újraindítása, a Népsziget és a vasúti területek megújítása a célom, hogy ezzel is javuljon a környék élhetősége, az itt élők életminősége. Szükséges az Aquincumi híd és a Körvasútsori körút, a Szegei úti felüljáró kialakítása. Ezekhez a célokhoz kérem az ön bizalmát és támogatását! Képviselői munkám során az elmúlt években több ezren kerestek meg és osztották meg velem egyéni problémáikat, javaslataikat, segítették a munkámat. Továbbra is forduljanak hozzám bizalommal, ahogy eddig is tették!

Én gyakorlatias ember vagyok, az országgyűlésben nem szócátázni akarok, hanem tenni az itt élőkért!

Angyalföld képviselőjeként kiállok a kerület érdekeiért! Számíthatnak a munkámra, az elkötelezettségemre!

**Horváth Péter Gábor**

I. I. számú OEVK
Jólét és Szabadság
Demokrata Közösség

Horváth Péter Gábor vagyok, 1986-ban születtem, tanulmányaimat a Vendéglátói, Idegenforgalmi, Kereskedelmi Szakközépiskola és Technikumban végeztem. Jelenleg is a vendéglátás területén tevékenykedem, fiatal korom ellenére, mint üzletvezető, illetve helyettesként is dolgoztam.

Ambiciózus vagyok, a munkámból kifolyólag is emberekkel foglalkozom, mind a beosztottakkal, mind a hozzánk beérkező vendégekkel jól kommunikálok és jó a problémamegoldó képességem. Kiállok az elképzeléseim mellett.

A jelenleg uralkodó politikai nemzedéket azonnal nyugdíjba kell küldeni, mert minden perc, amit a hatalomban töltenek, csak árt a nemzetnek. A JESZ szerint a magyaroknak is európai bér jár, így a párt egyik legfontosabb vállalása, hogy négy év alatt 40 százalékos béremelést hajt végre.

Azonnal megszüntetni a gyermekéhezést. A magyar népesség drámai módon csökken. A népesedés csökkenése romba dönti a gazdaságot, a nyugdíjrendszert, a nemzeti lét alappillért.

Főbb céljaim a közbiztonság és a köztisztaság javítása, az időügyi program és a nők egyenlő bánásmódjának megvalósítása, ezenkívül a társasház-felújítási programot is támogatom.

A JESZ-MDF Szövetség visszaállítja az önkormányzatok megnyírbált autonómiáját.

Amennyiben szavazataikkal elnyerem a bizalmukat, a fenti értékeket fogom képviselni a Parlamentben.

**Hollósi Antal**

I. I. számú OEVK
Fidesz Magyar Polgári Szövetség–
Kereszténydemokrata Néppárt

Újpesten születtem. A Könyves Kálmán Gimnáziumban érettségiztem 1964-ben. A Budapesti Orvostudományi Egyetem Általános Orvosi Karán 1970-ben szereztem diplomát. 1971 márciusa óta dolgozom a Károlyi Sándor Kórházban sebészként. Több mint 40 éves pályám során több ezer újpesti és angyalföldi embert gyógyítottam. 2006-ban egészségügyi szakmenedzser diplomát szereztem, 2009. január 1-jétől a kórház orvos igazgatója vagyok. 1998-ban létrehoztam az ÚJPA Stoma Klub Egyesületet, a kórház vonzáskörzetében élő sztomás emberek civil szervezetét, melynek azóta is tanácsadó orvosa vagyok.

Egyik alapítója (1988) és jelenleg is ügyvivője vagyok az Újpesti Közművelődési Körnek és alapító tagja vagyok az Újpesti Városvédő Egyesületnek. 1998 óta három ciklusban választottak lakóhelyemen egyéni önkormányzati képviselőnek. 8 éven át voltam egészségügyi tanácsnok, 4 évig a Népjóléti és Lakásügyi Bizottság elnöke. 2010 áprilisában választottak Újpesten országgyűlési képviselőnek, azóta vagyok a Parlament Egészségügyi Bizottságának tagja, Ellenőrző albizottságának elnöke.

Tovább szeretnék dolgozni azért, hogy Angyalföldön is folytatódjon a panelprogram és a választókerület részét képező Népsziget megújítása elkezdődjön.

**Dr. Horváth Ferenc**

I. I. számú OEVK
Magyarországi Cigánypárt

Dr. Horváth Ferenc vagyok, a Magyarországi Cigánypárt képviselő-jelöltje, nyugalmazott rendőr őrnagy, jogász. 1966-ban születtem. Házas vagyok, négy gyermekem van.

Az ember nem születik előítéletesnek, a mostani társadalmi környezet teszi azzá! Hiszem azt, hogy csak együtt tudunk változtatni ezen! Képviselni szeretném a magyarországi cigányság politikai érdekeit és mindazokat, akikre ma „cigányként” tekintenek. Amíg a milliárdos KISZ-titkárok pártokat vezetnek, országot osztanak szimpatizánsaiknak, addig 4,6 millió szegény ember – közöttük közel egymillió cigány származású magyar állampolgár – éli keserves életét Magyarországon. Sok közöttük az éhező gyermek is. A felnőttek közmunka és segély között ingáznak, így a legolcsóbb az államnak! Ha pedig kiestél a szociális ellátórendszerből, akkor bekerülsz a 300 ezres klubjába, akik tb nélkül, jövedelem nélkül, rokonaik, barátaik kegyelméből vagy bűnözésből élnek! Ha mégsem, akkor külföldre menekülnék munkát vállalni.

Mindenkinek fel kell ismerni a közös sorstudat jelentőségét! A jövedelmi viszonyok alapján kettészakított országot újra kell egyesíteni. Hiszem, hogy együtt képesek vagyunk rá! Baráti jobbot nyújtok mindazoknak, akik a cigány-magyar megbékélést egyenlő felek közötti társadalmi szükségszerűségnek tartják. Ezeket az elveket vallom! Ígéretések helyett ügyek mentén akarok politizálni!

**Fehérvári Zsolt István**

I. I. számú OEVK
Magyar Munkaspárt

Üdvözlöm Önöket, mint kerületünk munkaspárti jelöltje. Kaposvárott születtem 1969 augusztusában „munkás-paraszt szülők” második gyermekeként. Tanulmányaim befejezése után költöztem Budapestre. Immár 26 éve itt élek, önök közt. Húsz éve boldog házasságban élek feleségemmel két iskolás gyermek apjaként. Rajongunk a természetért; állatbarátként két „családi ebünk” van. A BKV Zrt.-nél dolgozom 1987 óta, mint a munkáját a legnagyobb odaadással végző Hév-járművezető.

A minket körülvevő szebb és élhetőbb környezet érdekében első lépésként lakóhelyünkön szeretnék tevékenykedni, hogy kerületünk újra virágos és virágzó városrész lehessen. Hogy az emberek dolgozhassanak és békében élhessenek, s hogy az ember értékét újra az határozza meg, mennyire hasznos tagja a társadalomnak, ne pedig az, hogy mennyit keres. Küzdeni fogok azért is, hogy az emberek egymást ne származásuk vagy bőrszínük alapján ítéljék meg. Mindent elkövetek, hogy a nemzeti mázzal leöntött szélsőséges politika és idegengyűlölet viaszosoruljon.

Mindehhez kérek minden újpesti polgárt: ötleteivel, javaslatával keressen meg, hogy kerületünk újra olyaná váljon, ahol az emberek odafigyelnek egymásra. Ezáltal gyermekeink nem vándorolnak el otthonukból, s emelt fővel mondhatják: Igen, én budapesti vagyok!

**Fintorné Kassai Erika**

I. I. számú OEVK
Seres Mária Szövetségei

Fintorné Kassai Erika vagyok, munkás családból származom. A MÁV-nál, illetve több területen is dolgoztam, egyebek mellett vagyonőrként és vállalkozóként is. Érdekel az asztrológia, a szeretet és a hit az Úrban, ami behatárolja az életemet. Kiemelt célom az Újpesten mélyszegénységben élők, valamint a devizában eladósított emberek megsegítése. Szociális érzékenységem miatt fontosnak tartom a jövedelemkülönbségek csökkentését. A főváros I. I. számú egyéni választókerület jelöltje vagyok, kérdéseikkel, panaszaiikkal forduljanak hozzám bizalommal, várom SMS-eiket a +36 (20) 434-2388-as mobiltelefonszámon.



Társasházi ügyek Új hivatalnál a törvényességi felügyelet

Jönnek a konfliktuskezelő jegyzők?

Egy ex lex állapot feloldására tesz kísérletet a jogalkotó azzal, hogy idén február 1-jétől a társasházak törvényességi felügyeletét a jegyzőkre bízta, a civil szervezetek felletti törvényességi ellenőrzés szabályainak megfelelő alkalmazásával. Az erre vonatkozó módosítást december közepén szavazta meg a parlament, melyet – különös módon – a rezsicsökkentés végrehajtásáról szóló törvényhez adtak be, közvetlenül a zárószavazás előtt.

Szerkesztőségünkől többen is kérték, hogy lapunk foglalkozzon a társasházak törvényességi felügyeletének kérdésével, melyre több kísérlet is született az elmúlt években. A ma is hatályos – többször módosított – társasházi törvény 2003-ban született. E lakó- (tulajdonosi) közösségek törvé-

nyességi felügyeletét 2010 elejétől az ügyészség látta el, mely adott esetben bírósághoz fordulhatott. Ezt a szabályt a kormány 2010 júniusában kivetette a vonatkozó jogszabályból, így a társasházak azóta törvényességi felügyelet nélkül működtek.

A hvg.hu beszámolója szerint a Társasházak és Társasházkezelők Országos Egyesülete (TTOE) által összeállított törvénymódosító javaslatcsomag is első helyen említette a törvényességi felügyelet visszaállítását, ezért a szervezet Bék Ágnes elnökre hivatkozva üdvözli a változást.

Az új, némiképp ellentmondásos jogszabályi helyzetet elemzi a Népszabadság február 17-ei számában Hidasi Gábor ügyvéd, kiemelve azt: „A jegyzők új feladata lényegében a társasházi konf-

liktus kezelése. Ez hatalmas munkateher az egyébként sem alulfoglalkoztatott önkormányzati jegyzőknek. (...) A jegyzők csak az SZMSZ (szervezeti és működési szabályzat – a szerk.) által létrehozott szervezet és annak működése felett gyakorolhatnak törvényességi felügyeletet. Ez okozza azt is, hogy egyáltalán nem gyakorolhatnak semmilyen felügyeletet a szervezettel nem rendelkező, hatlakásosnál nem nagyobb társasházak fölött. A jegyző megvizsgálhatja a közös képviselőt, a számvizsgáló bizottság és a közösség más szerveinek a működését abból a szempontból, hogy megfelel-e a jogszabályoknak, az alapító okiratnak, az SZMSZ-nek, ideértve a házirendet is. (...)”

A szerző utal arra is, ha a társasházközösség működésének

törvényessége más-képpen nem biztosítható, a jegyző ugyan keresettel fordulhat a bírósághoz, de nem teheti ezt olyan ügyekben, melyekben nincs törvényességi felügyeleti joga. „A jegyző csakis a társasházközösség ellen indíthat pert, mert perbeli jogképessége csakis a közösségnek van, az egyes társasházi szerveknek nincs. A jegyzőnek nincs semmilyen jogi eszköze arra, hogy az íté-

let végrehajtását kikényszerítse. Marad tehát az önkéntes teljesítés reménye, vagy az, hogy a törvénytelen működés nem szűnik meg” – olvasható az elemzésben.

KASSAI GIZELLA

Köszönjük a számos olvasói levelet. Válaszolni sajnos csak az e-mailben (tahaugy@gmail.com) vagy a postai úton (1137 Budapest, Újpesti rkp. 7.) érkező levelekre tudunk. Kérjük, a borítékra írják rá: Társasházi ügyek. Kapacitás és terjedelem miatt inkább általánosabb érvényű megoldásokat keresünk a levélírók társasházi problémáira – szakemberek segítségével.

Jövök-megyek 98.

Itt a tavasz, vagy legalábbis nagyon, de nagyon szeretnénk, ha itt lenne, menjünk hát ki a szabadba! Állítsuk le az autót (motort, biciklit, rollert, görkorcsolyát, ízlés szerint), mondjuk, a Népfürdő utca végső szakaszában, ahol (ha a belváros felől jövünk) bal kézre a Dagály fürdő hatalmas komplexuma, jobbra pedig egy futballpályából, parkolóhelyekből, építési területekből álló különös egyveleg fogad bennünket. Felfújható, hatalmas sátor alatt (minden bizonnyal) egy tenispálya található, a zöld sátorvászon oldalára nagy betűkkel kinyomtatják: Erdéért Open. (Nem tudom, önök hogy vannak vele, én nagyon szeretem a nyelvi humornak ezt a fajtáját, még akkor is, ha véletlen.) Északnak in-

dulva jobbra is, balra is csupa pusztulóban lévő objektummal találkozunk: rozsdásodó kerítés-sel, autórönccsal, egykori betonpályákkal, melyet szélteben-hosszában gaz vert fel. Öröme látszólag csak a tavaszi napsugár adna okot, de amikor igazán bú-nak eresztenénk a fejünket, akkor kell venni egy nagy levegőt, félig becsukni a szemet, megállani egy pillanatra, és elképzelni ezt a környéket mondjuk két esztendő múlva. Hiszen ahol járunk, ott szökken szárba hamarosan a főváros egyik legmerészebb fejlesztése, a fürdő helyén (mellett, vagy a kettő között) épül fel az a csodauszoda-egység, amelyben kettőezer-tizenhatban már nemzetközi ifjúsági versenyt rendeznek, huszonegyben pedig felnőtt

világajnokságot. Olyan változás lesz ez, ami minden bizonnyal kihat majd a túloldal történéseire. Hogy most az az érzésünk, köröskörül megállott az élet, az nyilván éppen azért van, mert tényleg azt tette. Tulajdonosok, vállalkozók, érdekeltek most kívánnak, hisz rájuk is jobban süt majd a nap (átvitt értelemben), ha egy pompás intézmény árnyékában élhetnek.

De most még csak a valóságos nap süt a környékre (azért, amit itt az időjárásból ki lehet hozni, azt kihoztuk), s mi azzal a tudattal indulunk körsétánkra, hogy amit látni fogunk, az nem-sokára végleg eltűnik. Ebben mindig van egy kis nosztalgikus elem, hogy nem lesz, ami eddig volt, amit megszoktunk, rozsdá-

nem rozsdá, a miénk. Rádásul a helyiek, amennyire hallom, agódnak némileg, részben az előttük álló építkezés nehézségei okán (e tekintetben nemigen találunk vigasztaló szavakat, egy ilyen gigaberuházás bizony, komoly próbatételt jelent, a legjobb szándékok mellett is, annyi remélhető, hogy túl sokat nem csúszik majd az építkezés a szorító határidők miatt), részben meg azért, mert féltik kedves fürdőjüket. Attól tartanak, hogyha a Dagály ötc sillagos csodauszodává avanszál, elköszönhetnek tőle a nyugdíjasok, a kifizetésűek, a lakókötelepiek, és mind, akik eddig szerették. Ez a félelem persze nem alaptalan, bár az illetékesek ígéretnek és fogadkoznak, de hát az élet, tudjuk, gyakran túljár az eszünkön, ha akarjuk, ha nem. Akárhogy is lesz, mi vegyünk most egy nagy levegőt és folytassuk a sétát, mintha mi sem történt volna.

A sétát, mely a fürdő kerítését követve a csatorna mellett balra fordul: itt már földúton járunk (az út nevet is csak érdemei elismeréséért kapta, voltaképpen indokolatlanul), itt már nemcsak az időből, a hagyományos térből is kiléptünk, vigasztalásul csak a csönd és a szemben lévő hegyek látványa szolgál. Ha mellettünk fiatal, szőke lány halad el, s ékes kínai nyelven egzecírozatja kutyáját, már fel sem kapjuk a fejünket. Itt, a Duna-parton minden lehetséges. Az is, hogy sirályok és kacsák békésen egyék a folyóba ömlő hulladék maradékát, az is, hogy orvhorgászok guggoljanak a köveken, különös szerencsében reménykedve – egy hatvanas évekből maradt, átalakított Torpedo moped várja őket a rak-

parton –, az is, hogy a csöndet egyszerre a fürdő hangosbeszélője törje meg: „Csereklye Csongort várják a recepciónál”. Az Árpád híd irányában előbb egy hévizes túlfolyóra akadunk (a drága gyógyvíz, ha jól értjük, így a Dunába ömlik), aztán egy sehova nem vezető lépcsőre – egykor hátsó strandbejárat lehetett itt –, melynek végén koszorúk, csokrok, gyertyák emlékeztetnek egy közelmúltbeli tragédiára.

A híd előtt egy szinte vadonátűj kishajómegálló stéggel, padokkal, kamerával, kövezett járdával, faliújsággal. A táblán hirdetmény, a hajó itt nem áll meg az alacsony vízállás miatt. Kár, hogy az állagromlásra ez nem igaz. A lámpákat esővíz ette meg, a korlátokon a rozsdá próbálja erejét. A délceg beruházás, íme, máris megroggyanni látszik. (Néha az az érzésem, ebben a városban senkinek nem jut eszébe vigyázni arra, ami elkészült.) Ha átsétálunk a híd alatt, a túloldalon zsebkendőnyi plázt (nyaranta nagy itt a zsúfoltság), aztán apró szerpentint találunk – egészen az Elektromos Művek sportpályájá végeig. Mielőtt végigmegyünk rajta, érdemes visszapillantani: a híd oldalán hatalmas, festett feliratok: „Gyere vissza, Claudia!”, meg „Lucia, szeretlek!” Mielőtt elandalodnánk a szerelem végtelen erejétől (az nem egyszerű dolog, feljutni a híd oldalára, és festeni), egy sétáló fiatal házaspár beszélgetése üti meg a fülünket.

– És minek nevezzük majd a gyereket? – kérdi a férfi.

– Sátánnak – vágja rá a nő gondolkodás nélkül.

JOLSVAI ANDRÁS



Csodamódszer Franciátorna óvodásoknak

Bon jour, Barbara!

Bon jour, Barbara! – gyakran előfordul, hogy a kerületi kis-óvodások így kiáltanak, amikor megpillantják az utca túloldalán szeretett franciátorna tanárnő-jüket. *Beregi Barbara* közel 10 éve kezdte a gyerekek oktatását a kerületben. Azóta sok száz kisgyerek tanult tőle mozogni és franciául kommunikálni. Ugyanis módszerének titka épp ez: nemcsak a kicsik mozgását igyekszik fejleszteni, de nyelvi képességeiket is.

Beregi Barbara sok éven át volt élsportoló ritmikus sportgim-

nasztikában, Európa-bajnoki bronzérmes, világbajnoki ötödik helyezett és számos más díj tulajdonosa. Fiatal kora ellenére elmondhatja magáról, hogy tíz évet töltött Nizzában mesteredzőként. A módszer ötlete – melynek előnyeit most a kerületi óvodások élvezhetik – akkoriban született meg a fejében.

– Úgy érkeztem Franciaországba, hogy egy szót sem beszéltem franciául. Hamar megtapasztaltam, hogy a mozgás maga is egy univerzális nyelv. Ráadásul hatalmas felszabadító erőt ad ah-

hoz, hogy valaki valóban megtanuljon egy idegen nyelvet. Az óvodákban tartott franciátorna órákon a mozgáson, a játékon van a hangsúly, de francia szavakat, számokat, mondókákat is belecsempészek. Ezeket a gyerekek szinte észrevétlenül sajátítják el, miközben alapvetően a fizikumukat dolgoztatják meg. Mindig örömmel látom, hogy izzadtnak és boldogan mennek ki az óráról – meséli Beregi Barbara.

Ami talán nemcsak Budapesten, de az egész országban egyedülálló vívmány, hogy ezt a cso-



damódszert ráadásul ingyen kapják a kisóvodások több kerületi óvodában!

– Amikor Nizzából hazatérve megkerestem kerületünk vezetőségét, egyből az ügy mellé álltak. *Dr. Tóth József* polgármester úr és *Holopné Schramek Kornélia* alpolgármester asszony is támogatták az ötletemet. A kerületnek köszönhető, hogy a franciátorna órák a gyerekek számára ingyenesek, hiszen az önkormányzat 100%-os támogatást nyújt – mondja az élsportoló tanárnő, aki ma már a Zöld Ág Óvoda szabadidő programszervezője.

A program elindításakor sajnos döntést kellett hozni arról, mely óvodákban indul el a franciátorna, hiszen számos óvoda van a kerületben és Beregi Barbara egymaga nyilván nem tudna mindegyikben órát tartani. Mivel a Gárdonyi Géza Általános Iskolának van francia tagozata, *Kautzky Lászlóné*val, az Egyesített Óvoda igazgatónőjével közösen végül úgy döntöttek, az lehet a leghasznosabb, ha az iskola közelében lévő óvodák apróságai tanulhatnak Barbarától. Ma már hét tagóvodában – Angyalkert, Ákombákom, Gyöngyszem, Hét-szín, Mesés kert, Zöld Ág, Nap-

sugár – kezdődik hétről hétre Bon jour!-ral a torna.

Kevesen tudják, de Beregi Barbara az ismert komikus színművész, *Beregi Péter* lánya. Gyerekként anyukája azért íratta be művészi tornára, hogy szebb legyen a tartása, és „ne legyen csámpás”. Aztán kiderült, kivételes tehetsége van a sporthoz.

– A művészet mindig is központi szerepet töltött be a családban. Nem véletlen, hogy én is mozgásművészettel kezdtem el foglalkozni – fűzi hozzá Beregi Barbara.

– A gyerekek tanításában az a legfantasztikusabb, hogy ők még elképesztően fogékonyak és őszinték. Ez a legszebb életkor: az óvodások nagyon érzékenyen reagálnak, és nagyon tudnak szeretni. Nincsenek még gátlásaik, ami a nyelvtanulásban sokat segít. Az én apukám gyerekkoromban esténként mindig azt mondta nekem, hogy ő játszani megy. Sosem dolgozni. Azt hiszem, a gyermeklelke máig megmaradt. Arra törekszem, hogy velem is így legyen. Ahogy Heltai Jenő írta: „Akit az Istenek szeretnek, örökké meghagyják gyerekeknek.”

BÁRD NOÉMI POLLI

Csupa Csoda Tagóvoda

Sószobában játszhatnak

A Csupa Csoda Tagóvoda frissen létesült sószobájában mostantól játszhatnak, rajzolhatnak, sőt, akár sóhomokozhatnak is a kicsik.



– Az óvodásaink alkalmanként 30 percet töltenek a sószobában, 10 fős csoportokban. A nagyobbak rajzolhatnak, színezhetnek, az óvó nénik mesét olvasnak fel nekik, a kisebbek pedig a sóhomokozást szeretik a legjobban. Úgy szervezzük a napokat, hogy minden óvodásunk he-

tente legalább egyszer élvezhesse a parajdi só áldásos gyógyhatását – mondta el *Molnár Gabriella*, a tagóvoda vezetője. – 2005-ben született az ötlet, hogy minden év őszén rendezzünk egy jótékonysági, Márton-napi libabált az alapítványunk javára. Az összegyűlt bevételt mindig egy-egy jelentősebb fejlesztésre fordítjuk a gyerekek érdekében. Így lett ivókút és focipálya az udvaron, megújult a bicikli- és rollerpark, kreatív babaszobák kerültek a termekbe. Tavaly a szülők kezdeményezése alapján döntöttünk úgy, hogy sószoba létesüljön a befolyt összegből – fűzte hozzá *Molnár Gabriella*, ezzel is hangsúlyozva, hogy a szülők szerepvállalásának milyen nagy jelentősége lehet egy óvoda életében.

BÁRD NOÉMI POLLI

FESTÉK, HŐSZIGETELÉS, SZÍNKEVERÉS

A tavasz beköszöntével nem csak a természet újul meg.
Most a Festék-Pont segítségével otthonát is új színekbe öltöztetheti.

TAVASZI FELÚJÍTÓ AKCIÓ!
Egyet fizet kettőt vihet!
1+1 akció!

FESTÉKÜZLET

INGYENES PARKOLÁS!

Astralin zománc 1l több színben,
Sadolin Plus vastaglazúr 0,75l több színben,
Xyladecor Classic vékonylazúr 0,75l több színben.

Az akció március 22-től a készlet erejéig érvényes, de legkésőbb 2014. április 15-ig.

CÍMÜNK: 1139 Budapest, Fáy utca 4. • **TELEFON:** 20/571-3440
E-MAIL: budapest.fayutca@festekpont.hu • **WEB:** www.festekpont.hu
NYITVA TARTÁS: HÉTFŐ-PÉNTEK 6:30-16:30 SZOMBAT: 6:30-12:00

Koncert Tompos Kátya

Izgalmas zenei kalandtúra

Tompos Kátya és zenekara koncertezik március 29-én az Angyalföldi József Attila Művelődési Központban. A sikeres fiatal színésznő jelenleg a Nemzeti Színház tagja, de otthonosan mozog a világzene, a jazz és a pop világában is. Tavaly novemberben jelent meg Keresztül Európán címmel első önálló lemeze.

– Milyen koncertre számíthat a hallgatóság?

– Aki még nem hallotta a Keresztül Európán címmel megjelent első önálló lemezem zenei anyagát, egy izgalmas zenei kalandtúrára számíthat műfajok, stílusok, nyelvek között.

– Kik a zenésztársak, akik a lemezen közreműködtek, illetve akik a koncerten fellépnek majd?

– A lemezt Hrutka Róberttel készítettük közösen, ő foglalta egységes zenei keretbe az általam megálmodott sokszínűséget, így a koncerten is ő a legfőbb társam és támaszom a színpadon. A zenekart is ő állította össze, elképesztően tehetséges fiatal zenészekből. Nagyon inspiráló ilyen kiváló muzsikusokkal egy színpadon állni.

– Az ajánló „varázslatos zenei utazást ígér Angliától Oroszorszáig, angol, francia, bolgár, magyar és orosz nyelven”. Azért biztosan vannak kedvenceid, elárulod, hogy melyek azok?

– Pont az album sokszínűsége az, ami megnehezíti, hogy egy konkrét dalt tudjak választani a lemezről. Nagyon közel állnak hozzám az orosz nyelvű dalok, hiszen ez az egyik anyanyelvem. Beleszerettem a megzenésített versek műfajába is, így a Szerelem? című Juhász Gyula vers vagy a Szép Ernő által írt Csak a szívem érzi is a legkedvesebbek közé tartoznak.

– A Keresztül Európán lemez még elég friss. Hogyan jött az ötlet az elkészítésére?

– Mire a lemez elkészült, már nagyon sok közös fellépésen voltunk túl Hrutka Robival. Mindig is szerettem a zenét, szeretek énekelni, és az évek alatt szépen lassan összegyűlt egy lemezre való gondolat, mondanivaló, érzés. Egészen más érzés énekesnőként állni a színpadon, hiszen itt nem szerepet játszom, itt saját magamat kell megmutatni a közönségnek. A saját érzéseim, gondolataim köszönnek vissza a dalokban.

– Azóta mit érzel, mekkora érdeklődést keltett?

– Azt veszem észre, hogy a közönség meglepően nyitott a zenei kísérletezéseinkre. Egyre több meghívást kapunk fesztiválokra, koncerttermekbe. Igyekszem eleget tenni minden meghívásnak, de azért elsősorban továbbra is színésznőnek tekintem magam,



így ez a koncert nem csak a nézőknek, nekem is egy kirándulás, amit nagyon élvezek.

– Jelenleg milyen új szakmai kihívások foglalkoztatnak?

– Két bemutatóm lesz még ebben az évadban, és lehet, hogy egy nyári játék is. A Boldogságlabirintus című darabot próbálom jelenleg a Nemzeti Színházban, melynek március 22-én lesz a bemutatója, azután pedig Viktor Rízsakov orosz rendezővel fogok dolgozni az Éjjeli menedékhelyben.

– A színészi pálya mellett hangsúlyos az életedben az éneklés is. Lehet, hogy egyszer felváltod a társulati létet az énekesi karrierre?

– Nem valószínű. Nagyon szeretek énekelni, élvezem azokat a szerepeket, ahol a kettőt ötvözni tudom, de a színház az én elsődleges utam. Ugyanakkor boldog vagyok, hogy így is kipróbálhattam magam, hogy a koncerteken egy másik arcomat is megmutathatom a közönségnek. Mindket-

tő én vagyok, de a hivatásomnak a színházat tekintem.

– Van kötődésed a XIII. kerülethez?

– A József Attila Színházban kezdtem a pályafutásomat, ott voltam két évig. Nagyon kedves emlékek fűznek a helyhez. Szerettem az ottani kollégáimat, számomra mindig barátságos, családias volt a légkör.

BÁRD NOÉMI POLLI
FOTÓ: BÁCSI RÓBERT

FOGSORRÖGZÍTÉS 2014

Rögzíttesse fogsorát

MINI IMPLANTÁTUMOKKAL!

A Mini Dental Implant (MDI) több évtizedes tapasztalattal rendelkező amerikai rendszer a fogprotézisek rögzítésére:

- minimális és egyszeri beavatkozás
- kedvező ár
- azonnali terhelhetőség
- stabilan ülő fogsor
- akár a régi protézis felhasználásával is
- nem kell többé ragasztó
- bizonyítja több mint 20 év tapasztalat és >1 millió beültetett implantátum



VÉGRE NYUGODTAN BESZÉLHET, MOSOLYOGHAT ÉS EHETI KEDVENC ÉTELEIT!

Az Ön megoldása:

Dr. Faluhelyi Péter fogorvosi rendelője a Margit híd pesti hídfőjénél, a Pozsonyi út elején.

Bővebb információért:

Tel: 239 20 83 • mobil: 20/929 0701

www.fogsorrogzites.hu

www.dr.faluhelyi.com

TELJESKÖRŰ FOGÁSZATI ELLÁTÁS



3M ESPE

www.mini-implantatum.hu

3M ESPE/DENT-EAST REFERENCIA RENDELŐ

Hétfvári Andrea

PILLANGÓ

Pillangó koromban
pipacson forogtam.
Pirosuló szoknyában
táncomat így jártam.

Búcsúztam anyámtól,
hogya jött a zápor.
Szirmok közt akárhol
elrejtett a sátor.

Lepkeként pilléztem
virágok kelyhében.
Mesélő kertekben
hold fényét rejttem.

Réteken regéltem
hetedhét mesékben.
Egyszer csak megnőttem,
tündér lett belőlem.



Endometriózis Egy alig ismert betegség Meddőséget okozhat



A női meddőségnek több oka is lehet. Van egy, még ma is viszonylag kevésbé ismert betegség, amelynek komoly szerepe lehet abban, hogy a szülőképesség korábban levő asszonyok közül sokan hiába várják a gyermekáldást. Ez az endometriózis nevű betegség ráadásul komoly fájdalmakkal is jár: a nőknél jelentkező alhasi panaszok tizenöt-húsz százaléka erre vezethető vissza.

Szerencsére nem kezelhetetlen, illetve gyógyíthatatlan kórrol van szó: a kellemetlen tünetek csökkenthetők, és a betegség következményei is megszüntethetők. Ehhez azonban két dolog szükséges: egyrészt, hogy az érintett nők szakemberhez forduljanak, másrészt, hogy az orvosok is felismerjék a betegséget. Ez azért is fontos, mert a statisztikák szerint az endometriózis diagnosztizálása a betegeknek átlagosan nyolc évükbe kerül, és ez idő alatt hat különböző orvost keresnek fel.

A kitűzött célokat szolgálják a felvilágosító kampányok. Az Endometriózis Világszervezet a márciust az endometriózis elleni

küzdelem hónapjává nyilvánította. Ez a betegség minden nőnél előfordulhat, de leggyakoribb a fogamzóképes korúaknál. Fő tünete a hasi fájdalom, amely a szexuális élet közben vagy az után jelentkezik. A betegség jellegéből adódóan nem ritka a deréktáji, vagy bélmozgásokat kísérő, vizelet-, illetve székletürítéskor jelentkező panasz. Az endometriózis következményeként egyéb tünetek, puffadás, hasmenés, székrekedés is jelentkezhetnek. Gyakran nincs fájdalom, vérzészavar vagy béltünet: a kórt a várt, de elmaradó teherbeesés jelzi. Még ma sem ritka, hogy meddőnek minősítenek egy nőt, pedig a betegsége – az endometriózis – gyógyítható.

Az endometriózis gyógyítására ma már itthon is léteznek korszerű készítmények, ezek előnye, hogy kevés a mellékhatásuk. Szerencsére a társadalombiztosítás támogatja a szereket akkor, ha a páciens a kijelölt centrumokat, egyetemi központokat keresi föl.

(CSOP)

Angyalföldi pálmafák

Hat-hármas ugrás

Nem unatkoztak az 1958-as tavaszi szezonkezdés idején a Vasas labdarúgói. Mire elérkezett a bajnoki idény nyitánya, már megjárták nemhogy Tolnát, Baranyát, de Bruges-t, Amszterdamot és Antwerpent. Bruges-be azért utaztak, hogy bemelegítsenek a Bajnokságok Európa Kupája negyeddöntőjére, mégpedig ritkán látott vetélytárral, a luxemburgi katonaválogatottal szemben. Az önbizalomnövelés szempontjából ez a gárda tényleg gondosan kiválasztott partnernek tetszett, csak hogy a honvédcsapat vezetői nem voltak hülyék: a meccsre behívtak tíz A válogatott játékos...

A dörzsölt luxemburgiak így 4-1-es vereséggel megúszták, a Vasas pedig váratlan csapástól menekült meg az amszterdami BEK-mérkőzésen. Az Ajax ugyanis a szünetig 2-0-s előnyt szerzett, de Pieter Ouderland duplájára a második félidőben két fejcs góllal válaszolt Bundzsák Dezső (2-2).

Aztán a visszavágón már az első játékrészben 4-0-s vezetéshez jutottak a piros-kékek, és a 70 ezres közönség, valamint a hazai sajtó csalódottan vette tudomásul, hogy a szünet után kiengedett, és egyetlen nyamvadt dugóval sem toldotta meg addigi góljait az angyalföldi együttes...

Antwerpenben egészen más volt a helyzet.

Oda Amszterdamból utazott a XIII. kerületi garnitúra, hogy barátságos meccsen találkozzék a belga válogatottal. A vendéglátók szövetségi kapitánya abban az időben Toldi Géza, az FTC híres „T betűs” csatársorának, a Tancos, Takács II, Turay, Toldi, Kohut ötösnek a törzstagja, az 1938-ban vb-ezüstérmet nyert

nemzeti együttes legendás alakja volt. Ebben a tekintetben tehát kétség sem lehetett a barátságos jelleg felől. Az viszont meglehetősen barátságatlannak tetszett, hogy Martin Lippens, Armand Jurion és Richard Orlans tizenhét perc alatt három gólt helyezett el Kamarás Mihály hálójában. A harmincezer néző oda volt a boldogságtól, a vendégekben ellenben felmerült, hogy itt nagyobb blamázs lesz, mint 1956 júniusában Brüsszelben, ahol Belgium legjobbjai 5-4-re győztek a magyar válogatott ellen. A vészes kimeneteltől már csak azért is tartani lehetett, mert Henri Dirickx, Victor Mees, Jurion és Orlans az „ötvenhatosok” között is ott volt, sőt Orlans két gólt vágott be Gellér Sándornak. A kapus cseréként állt be: Ilku Istvánt váltotta az első félidőben, amikor még – Puskás Ferenc egy és Kocsis Sándor két góljával – hazánk fiai vezettek 3-1-re...

Aztán a második szakaszban a belgák az 59. és 83. perc között 5-3-ra fordítottak. A Vasas nem érte be ennyivel: 0-3-ról 6-3-ra nyert. Bundzsák szépített, majd Csordás Lajos tizenegyes után – az ötvenedik percben egyenlített, s attól kezdve kiteljesedett az an-



gyalföldi gálaelőadás. Hermann Béla, a piros-kék klub főtítkára azt mondta: „Így még senki nem látta játszani a csapatot!” (Nono – tehetjük hozzá, hiszen másfél évvel korábban zajlott a Népstadionban a bécsi Rapid elleni 9-2-es KK-döntő.) A belga újságok szintén lelkesedtek. „Csillogó, szenzációs játék” – írta a Les Sports, míg a La Dernière Heure ekképpen értékelte: „A magyarok a második félidőben ragyogóan futballoztak, a belga tizenegy úgy omlott össze, akár a kártyavár.”

S ha hozzátesszük, hogy az antwerpeni nézők az utolsó percekben felállva tapsoltak a honfitársaikat már-már megszegyenítő győztesnek, akkor okunk van azt mondani: ennek a 6-3-nak sem szabad feledésbe merülnie...

HEGYI IVÁN,
A NÉPSZABADSÁG ROVATVEZETŐJE

Belgium–Vasas 3-6 (3-1)

Antwerpen, 30 000 néző. Jv.: Van Nuffel (belga).
Belgium: Leysen – Dirickx, Thellin, Mees – Carré, Mathonet – Jurion, Vliers, Coppens, Lippens, Orlans.
Vasas: Kamarás – Kárpáti, Teleki, Sárosi – Bárfy, Berendy – Raduly, Csordás, Szilágyi, Bundzsák, Lenkei.
Gól: Lippens (6.), Jurion (12.), Orlans (17.), Bundzsák (26. és 50.), Csordás (48., 11-esből és 88.), Szilágyi (60. és 67.).

LEHEL
OPTIKA

INGYENES SZEMVIZSGÁLAT

MINDEN KERETRE!

–50%

Bármilyen lencsével!
Akciós lencsével is!

Részletek a boltban.

LEHEL Piac, Emelet

(a mozgólépcsőnél)

Hétfő–péntek 9.00–18.00 ■ szombat 9.00–13.00

Telefon: 288-6960

NYITVA: H-P: 8 - 18, SZ: 9 - 13

ELECTRO SUFNI
VILLANYSZERELÉSI SZAKÜZLET

SZEZONÁLIS ÉS ÁLLANDÓ
TERMÉKEK SZÉLES VÁLASZTÉKÁVAL
VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT.

BUDAPEST, 1136 PANNÓNIA U. 12.

TELEFON: 236-0718, WWW.REDAELECTRIC.HU

Dr. Rigler Ilona Lehet a négyesnek is örülni

A gyerek képességei a mérvadók

Napjaink felgyorsult és az érvényesülést mindenek elé helyező világában hajlamosak vagyunk arra, hogy mindig kiemelkedő teljesítményt várjunk el gyerekeinktől. Azt gondoljuk, ezzel jót teszünk nekik, de közben esetleg feláldozzuk csemetéink jóllétét. Most, a tanév vége felé sok szülő küzd a dilemmával: hogyan lehet okosan követelni, a realitások talaján állva jobb eredményekre sarkallni az iskolásokat? Erről beszélgettünk dr. Rigler Ilona osztályvezető főorvossal, a Faludi utcai Mentálhigiéniai Központ vezetőjével.

Mint mondja, nem baj, ha a szülők kicsit elfogultak a saját gyereküket illetően: azt gondolják, hogy sok mindenben ő a „leg”. Azonban óvodáskorban már igencsak érezhetők a kicsik közötti különbségek. A józan szülő tisztán látja, hogy míg az ő csemetéje a mászókan ügyetlenebbül mozog, addig, mondjuk a versmondás kiválóan megy neki. Sőt a gyerekek is pontosan fel tudják mérni a maguk és társaik képességeit. Nem baj, ha valaki olyasmiben erős, amit az óvodában vagy az iskolában kevésbé értékelnek, például szülei jóvoltából kiválóan ismeri a természetet, el tud igazodni az erdőben stb. Fontos, hogy bármiben is jó a gyermekünk, abban erősítsük meg őt.

Nemegyszer előfordul, hogy noha a szülő reálisan látja csemetéje képességeit, és egy négyesnek vagy akár egy hármasknak is tud örülni, a gyerek kudarcként, félelemmel éli meg ezeket a „rossz” jegyeket. Ennek gyökerei többnyire a szülők magukkal szemben támasztott maximalizmusában keresendők.

Ha a kicsi azt látja, hogy édesanyja addig nem nyugodt, míg az otthoni munkáját nem látta tökéletesen el, apukája pedig nem ér rá foglalkozni vele, mert mindig van valami fontos tennivalója, akkor a gyerek is a tökéletességre fog törekedni. Ilyenkor érdemes – akár pszichológus segítségét kérve – tudatosan lazítani. Például így: „még nem tudtam elmosogatni, de annyi baj legyen, gyere, társasozzunk egyet”. Az a gyerek, akinek környezetében nem törekednek állandóan a tökéletre, maga is hasonlóképpen áll majd a dolgokhoz.

A szakember szerint általában nincs szükség semmilyen extra óvodára: egy átlagos óvodában a gyerekek jól tudnak fejlődni. Mindössze megfelelő mozgáster és kellő mennyiségű (de nem túlságosan sok) és minőségű játék szükséges. Sokan hajlamosak agyonfejleszteni a gyermeket: ahelyett, hogy elvinnék sétálni a Margitszigetre vagy engednék, hogy fára mászzon, mozgásterá-

pi-
ára já-
ratják.

Az idegen nyelvekkel való ismerkedést heti két játékos órában már óvodáskorban is el lehet kezdeni,



de csakis akkor, ha a gyerek anyanyelvi kiejtése és szókinccse megfelelő. Más különben sokkal hasznosabb arra törekedni, hogy minél több magyar szót – köztük a hétköznapiakban kevésbé használatos kifejezést – ismertessünk meg vele. Erre kiválóan alkalmasak az olyan szabadidős programok, mint például az állatkert- vagy a múzeumlátogatás.

Iskoláskorban fontos annak elfogadása, hogy csemeténk egy-egy tantárgyból csak gyengébben képes teljesíteni. Például ha a matek nehezen megy neki, ne várjunk tőle ötösöket, csupán azt, hogy önmagához képest próbáljon fejlődni. Jó lenne, ha a pedagógusok is inkább e szerint értékelnék a tanulók teljesítményét. Van gyerek, aki kiválóan tud futni, de tudni való, hogy tériszonya van. Ha emiatt a kötélmászás nem megy, sem megcségyeníteni, sem erőltetni nem célszerű. A tapasztalatok azt mutatják, hogy a gyerekek nem érzik igazságtalannak, ha nem teljesen egyforma teljesítményt várunk el mindegyiküktől.

Sok esetben tehetetlennek érzi magát a szülő, ha a gyerek

rossz jegyet vagy éppen intőt hoz haza. Szídjuk le csemeténket, büntessük meg valamilyen módon, vagy ne csináljunk nagy ügyet a dologból? A főorvosnő szerint a tanulás inkább legyen az iskola és a gyerek, semmint a szülők dolga. Ezért az utóbbiak akkor járnak el helyesen, ha ezt a felelősséget átadják a gyerekeknek. Az érdemjegyért vagy a viselkedésért adott folyamatos büntetéssel vagy dicsérettel a szülő átveszi ezt a felelősséget.

Ha lehet, érdemes elkerülni a gyengébb eredmények miatti folyamatos otthoni konfliktust. Amikor a pedagógus azt írja az ellenőrzőbe, hogy tessék megbüntetni a gyereket, mert a folyosón rohangu, maga sem gondol arra, hogy mire a gyerek hazaér, rég elfelejti a dolgot, az utólagos szemrehányásnak pedig nem sok értelme van.

Míg az első két osztályban érdemes a tanulás mikéntjét elsajátíttatni csemeténkkel, és eleinte a bepakolásnál is célszerű segíteni, később a kivonódás a legjobb megoldás. Ekkor már nem szükséges a gyerekekkel tanulni, és segíteni is csak annyit, amennyit ő maga kér. Hiszen – mint a szakember mondja – a szülő nem lehet egyidejűleg a gyermeke tanára is.

CSOP VERONIKA

Herman Ottó Általános Iskola A környezeti nevelés bázisa

A természet csodái

Bő egy hónappal a Herman Ottó-emlékév hivatalos nyitánya után, máris jelentős figyelem irányult a Herman Ottó Iskolára, ahol a sokoldalú tudós életét, munkásságát és örökségét, ezeken keresztül pedig a természet csodáit, óvándó értékeit bemutató programsorozat fontos állomáshoz érkeztek.

Március elseje, az első tavaszi szombat a kerületi Herman Ottó Általános Iskola tanulói és tanárai számára különösen fontos volt, hiszen intézményük a névfelvétel 20. évfordulóját ünnepelte. A szomszédos Zeneiskolában rövid műsorral, köszöntővel tisztelegtek a névadó előtt. Ezt követően a Herman-napi vándordíj és a Herman-pályázat díjai találtak gazdára.

Az iskolában ünnepélyesen megkoszorúzták a Herman-dom-borművet.

A délelőtt sok érdekességet tartogatott a diákok számára, a dr. Vásárhelyi Tamás által összeállított játékok kapcsán a kis polihisztorjelöltek egy, az emlékév terveiben szereplő új kezdeményezés alapjaival is megismerkedhettek. Az érdeklődők Herman Ottó Vándortanösvény című, interaktív oktatási anyagot is megtekinthetik, amely a természet szeretetéről és védelmének fontosságáról informálja a diákokat.

Chovanecz Edit tagintézményvezető elmondta: a XIII. kerületi Radnóti Miklós utca 35.-ben működő iskola 2012-ben ünnepelte 50. évfordulóját, 1994. március 1-jétől viseli a híres természettudós, polihisztor nevét. A Herman 25 éve környezeti nevelési bázisiskola, 2005-ben, 2008-ban és

2011-ben is sikeresen pályázott az Ökoiskola címre, így 2012. januártól Örökös Ökoiskolában tanulnak diákjaink. Ezenkívül 1999 szeptemberében az iskola felvételt nyert a Környezet- és Természetvédelmi Oktatóközpontok Országos Szövetségébe is.

Iskolánkknak önálló Környezeti Nevelési Programja van. 1987-ben az akkori iskolaigazgatónak, dr. Treiber Pálnénak köszönhetően a kerületben elsőként indítottuk el az erdei iskola programot és már 20 éve hagyomány, hogy minden évfolyam megy ilyen jellegű tanulmányi kirándulásra, ahol a környezeti nevelés mellett a közösségépítés kap kiemelt szerepet. Ősszel és tavasszal a Zöld napon ismerkednek diákjaink a természet csodáival.

– Célunk, hogy gyerekeink szívesen jöjjenek iskolánkba, ahol változatos tanulásszervezési



módszerekkel aktív részeseivé válhatnak a pedagógiai programunknak – tájékoztatott a tagiskola-vezető.

Az intézmény Fecskehívogató címmel minden évben lelkesen

fogadja az ovisokat és szüleiket, legközelebb a Víz világnapján, március 21-én, pénteken 16 órától tartanak foglalkozásokat az érdeklődőknek. Bővebb információ <http://www.herman13.com>.



Programajánló

Telefon: +36 1 320 3842, +36 1 320 3843
E-mail: info@kult13.hu
www.kult13.hu

Rendezvények

március 21.	15.00	Radnóti Miklós Antirasszista Díjátadó ünnepség Támogatói jegyek igényelhetők a measz@upcmail.hu címen. Helyszín: RaM
március 27.	10.30	J.A.R.S. POETICA – A Holdvilág Kamaraszínház előadásában Helyszín: AGYIH
március 27.	19.00	A13 Színház – Képzelnilehet... 2.0 – Koltai Judit önálló estje Helyszín: AJAMK
március 28.	18.00	Kvíz est József Attiláról Helyszín: AJAMK
március 28.	19.00	Radnóti – Álmodók két felvonásban Helyszín: RaM
március 29.	19.00	Z13 Koncertek – Könyvzene – Tompos Kátya és Zenekara: Keresztül Európán – lemezbemutató koncert Helyszín: AJAMK
április 1.	14.00	Nyugdíjas filmklub – Az óceánjáró zongorista legendája Helyszín: AJAMK



Telephelyek és elérhetőségek:



Angyalföldi József Attila Művelődési Központ (AJAMK)
1131 Budapest, József Attila tér 4.
Telefon: +36 1 320 3842, +36 1 320 3843



Angyalföldi Gyermekek és Ifjúsági Ház (AGYIH)
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



Angyalföldi Helytörténeti Gyűjtemény (AHGY)
1131 Budapest, József Attila tér 4.
Telefon: +36 30 453 3693



Újlipótvárosi Klub-Galéria (ÜKG)
1136 Budapest, Tátra u. 20/B
Telefon: +36 1 320 5380



RaM – Radnóti Miklós Művelődési Központ
1133 Budapest, Kárpát u. 23.
Telefon: +36 1 398 6210



Tücsöktanya Családi Játékház
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



VilágCsücsök Közösségi Tér (VilágCsücsök)
1132 Budapest, Váci út 50.
Telefon: +36 70 555 7625



Kult13 Rendezvényterem – értékesítés
E-mail: rendezvenyterem@kult13.hu

Kiállítások



március 20. – április 13.	Fuchs G. Tamás kiállítása Helyszín: AJAMK
március 26. – április 14.	Radó Károly emlékkiállítása Helyszín: AJAMK
április 3. – május 5.	NAGÁMI kiállítása Helyszín: ÜKG
április 3. – május 29.	Reményi József – Kórházvonattal a Don-kanyarban kiállítás Helyszín: ÜKG
április 4. – május 6.	Krúszely Gábor kiállítása Helyszín: ÜKG



Családi és gyerekprogramok

március 20.	10.00	Mátyás király és a cinkotai kántor – A Holdvilág Kamaraszínház előadása Helyszín: AJAMK
március 23.	11.00	A Fakutya zenekar táncháza Helyszín: Tücsöktanya
március 26.	10.00	Grimm Hamupipőke: A Holdvilág Kamaraszínház előadása Helyszín: AJAMK
március 28.	10.00	Csodakút Bábszínház – Cili Zenebölcsije Helyszín: Tücsöktanya
március 29.	16.30	Pocakkoncert Helyszín: Tücsöktanya
április 6.	10.30	Kész MintaCirkusz – A MintaPinty zenekar koncertje Helyszín: Tücsöktanya
április 7.	10.00	József Attila Mesemondó Verseny óvodásoknak Helyszín: AGYIH



A műsorváltozás jogát fenntartjuk!
XIII. Kerületi Kártyával kedvezményes jegyárak!

www.kult13.hu

Teret adunk a kultúrának!



LÁNG MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

1139 Budapest, Rozsnyai utca 3.
Telefon: 349-6308, fax: 349-6307,
E-mail: lang_muvelodesi@gmail.com
www.facebook.com/LangMuvelodesiKozpont

Kirándulás Kiskőrösre

Vezet: Haraszti Gábor,
+36 (20) 946-4659
22., szombat 8.05

Nyugdíjas Ki-mit-tud?

25., kedd 9.00–12.00

Pályaválasztási nap iskolásoknak

27., csütörtök

Előadás (ERE)

„A főbb vallások főbb jellemzői” címmel.

Előadó: Meskó Márta.

28., péntek 19.00

Sakkmérkőzés Láng–Siketek SC

Budapesti Felnőtt Csapatbajnokság
2013/2014. II. osztály
Bilek István csoport.
30., vasárnap 8.00

FSZEK XIII/2. sz. Radnóti Miklós Könyvtára
Pannónia u. 88–90. (RaM)
Tel.: 398-6280

hétfő, szerda, péntek: 14–19, kedd: 10–15,
csütörtök: 12–16 óráig

FSZEK XIII/4. sz. Könyvtára
Lehel u. 31. Telefon/fax: 320-8829
hétfő, szerda, csütörtök: 14–19, kedd: 10–15, péntek: 11–15 óráig

FSZEK XIII/6. sz. Angyalföldi Kertvárosi Könyvtára
Mosoly u. 40/A. Telefon/fax: 349-1532
hétfő, szerda, péntek: 14–19, kedd: 11–16, csütörtök: 12–16 óráig

FSZEK XIII/8. sz. Könyvtára
Dagály u. 9. Telefon/fax: 340-3309, www.fsze.hu/dagaly,
fszek1308@fsze.hu
hétfő–szerda, péntek: 9–19, csütörtök: 9–14, szombat: 13–18 óráig

Programajánló:
Egyszer volt... Diafilmklub március 21., 17 óra
Internet Fiesta 2014

Március 24. 13.30 – *Hogyan és honnan küldjek e-képeslapot?*
Március 25. 17 óra – *Jó, ha tudom, mi van veled!*

Március 26. 10 óra – *Levél boríték nélkül*
Játssz ma! (Társasjátéklklub kicsiknek) április 1. 17 óra

Könyvajánló:
Declan Burke: *Karcos fekete nyolcas (Gabo, 2013)*
Chris Kuzneski: *A titkos korona (Gabo, 2013)*
Andrew D. Miller: *Hóvirágok (Geopen, 2013)*
Kálmán Olga: *Egyenes beszéd: adásidőn innen és túl (Libri, 2013)*



Termelői Piac

1135 Budapest, Szent László út 21–23.



www.viragpiac.hu
Telefon: 320-2635



**magyar élelmiszerek
és termelői áruk vására
minden vasárnap 8.30–13 óráig**

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!



✧ APRÓHIRDETÉSEK ✧ APRÓHIRDETÉSEK ✧ APRÓHIRDETÉSEK ✧

SZOLGÁLTATÁS

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTÁZÁST INGYENES TAKARÍTÁSSAL, PARKETTÁZÁST, PARKETTACSISZOLÁST, PARKETTAJAVÍTÁST, VÍZ-, GÁZ-, GIPSZKARTONSZERELÉST, CSEMPÉZÉST, VILLANYSZERELÉST, KÖMÜVES- ÉS ASZTALOSMUNKÁT, AJTÓ-, ABLAKCSERÉT, -JAVÍTÁST VÁLLAL KISIPAROS GARANCIÁVAL, AZONNALRA IS. TEL.: 202-2505, 06-30-251-3800

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06-20-972-0347, 06-30-589-7542

ZÁRSZERVIZ vállal asztalosmunkát, küszöbkészítést, ajtó-, ablakjavítást, mázolás, pántok, zsanérok cseréjét. A legkisebb munkát is vállalom. Szigeti László. Tel.: 251-9483, 06-20-381-6703



MEGVÉTELRE KERESSEK komolyzenei hanglemezeket (minimum 50 db). Házhoz megyek. Telefon: 06 (20) 921-6062.

REDŐNYÖSMŰHELY gyárt, szerel, javít! Relax-, redőny-, szalagfüggöny-, napellenző-, szúnyogháló-, rolettajavítás 1 napon belül. Tel.: 370-4932

ABLAKJAVÍTÁS, www.ajtoablakdoktor.hu. 20 ÉVE vállalom igényesen, becsületesen fa és műanyag ablakok, ajtók javítását, illesztését, záracseréjét, festését és **SZIGETELÉST GARANCIÁVAL. FELMÉRÉS DÍJTALAN!** Horváth Ákos. Tel.: 06-70-550-0269

HÁZTARTÁSIGÉP-SZERVIZ HÁZTARTÁSI, VENDÉGLÁTOI, KERESKEDELMi gépek, hűtők, fagyasztók, klímák, szellőzők, mosó-, mosogató-, szárító-, sütő-, vízmelegítő-berendezések javítása, karbantartása, értékesítése. Használt készülékek adás-vétele.

**AZEA STÚDIO • Telefon: 369-2049
06 (30) 944-0452 • www.azea.hu**

PARKETTÁSMUNKÁT, csiszolást, lakkozást, javítást, festést, mázolás, tapétázást válllok. Tel.: 06-30-948-8909

IKEA-típusú beépített szekrények, konyhabútorok, irodabútorok stb. méretre gyártása legolcsóbban. Pl. könyvszekrény 228x80x28 cm 13 800 Ft. Igényes munka, rövid határidő. Tel.: 06-30-368-1354



Borháló
BORKERESKEDÉS

Minőségi folyóbor-kereskedés
Angyalföldön
NÁLUNK MÁS A MÉRTÉK

A Reitter Ferenc utca és a Futár utca sarkán található hangulatos üzletünkben személyes válogatás alapján több mint 20 féle minőségi folyóbort kínálunk az ország történelmi borvidékeiről.

Nyitva tartás: hétfő: 12–19, kedd–péntek: 11–19, szombat: 9–19
www.borhalo.com/angyalfold
1131 Budapest, Reitter F. u. 116.
06 (30) 841-1960 Kozma Róbert

LAKÁSFELÚJÍTÁS! Festés 300 Ft/nm-től. Parketta-csiszolás, szalagparketta, laminált lerakás, szőnyegpadló, PVC. Nyílászárók mázolása. Tel.: 06-20-945-5473, 06-30-499-1814

GYÓGYPEDIKÚRÓS és egyben szakképzett idősgondozó vagyok. Minőségi gyógypedikúrt és házimunkát kínálok kedvező áron. Házhoz megyek! Tel.: 06-20-515-9941 (18 órától)

VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉSSZERELÉS

GYORSSZAKI 0-24. VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉSSZERELÉS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS GYORSSZOLGÁLAT. Szabó Károly és Kristóf. Tel.: 06-30-971-3782, 360-4434, www.gyorsszaki.hu

MEGBÍZHATÓ szakember vállal víz-, gáz-, fűtésszerelést, valamint komplett fürdőszobák kivitelezését. Tel.: 06-30-231-3177 (Bihari Attila)

FESTÉS-MÁZOLÁS

FESTÉS, tapétázás, mázolás, parkettacsiszolás, lamináltlerakás! Gyors kezdéssel, garanciával, referenciával. Pap Gábor szobafestő. XIII., Pozsonyi út. Tel.: 06-30-942-4735, 360-2345, www.festes-tapetazas.hu

FESTÉS, mázolás, tapétázás, kisebb munkák vállalása is. Gipszkartonozás, kőműves javítások. Tel.: 06-30-568-6255 Kovács Gergely

KÖZÖS KÉPVISELET

TÁRSASHÁZAK közös képviseletét vállaljuk családi vállalkozásban, szakértelemmel, gyakorlattal, reális, egyedi árakon. Tel.: 06-30-966-6052

TÁRSASHÁZ kezelését, közös képviseletét vállaljuk nagy gyakorlattal, teljes háttérrel. Tel.: 06-30-954-3459

RÉGISÉG

TÖRTARANY- ÉS FAZONARANY-FELVÁSÁRLÁS! Törtarany, fazonarany: 6 000–10 000 Ft. Tört-ezüst, fazonezüst: 150–300 Ft. **MI FIZETÜNK A LEGTÖBBET!** A Zsazsa Galéria készpénzért vásárol! Áraink a vásárlás legkisebb összegét jelentik! Antik bútorok, festmények, ezüsttárgyak, herendi porcelán, karóra, zsebóra, falióra (és értékesebb hagyatékok) felvásárlása. Kérem, jöjjön el hozzánk! Zsazsa Galéria, XIII., Hollán E. u. 4. Tel.: 350-4308, e-mail: zsazsagaleriala@gmail.com. Tekintse meg honlapunkat: www.zsazsagaleriala.hu

BÉLYEGET, papír- és fémpénzt, képeslapot, könyveket, régiségeket vásárolunk. VI., Andrassy út 16. Tel.: 266-4154. Nyitva: h–sz: 10–17, cs: 10–19, p: zárva

INGYENES numizmatikai szaktanácsadás. Tel.: 349-6854, 06-30-387-7188

INGATLAN

XII. ker.-ben, Szabadság-hegyen, a CSILLEBÉRCI ÜDÜLŐTELEPEN gyönyörű, örökpanorámás, 140 nöl-es telek 75 nm-es építménnyel eladó. Bejárat a főútról. Ára: 22 M Ft. Tel.: 06-20-251-7709.

ELADÓ 40 nm-es, utcai bejáratú üzlethelyiség a Visegrádi u.-ban, a Lehel piacnál. Tel.: 06-30-405-6249

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhatszón Nonprofit Kft. bérbeadásra kínálja az alábbi helyiségeket:

1. a XIII., Szegedi úti Szakorvosi Rendelő III. és IV. emeletén, a betegváróval egy légtérben lévő, 7 nm-es üzlethelyiség. Az üzlethelyiség frontja nyitott, amely motoros működtetésű ráccsal zárható.
2. a XIII., Nővér utca–Gyöngyösi utca sarkán, a gyermekorvosi rendelő mellett, külön bejáratú, több helyiségből álló, összkomfortos, nem lakás célú, orvosi tevékenységre is alkalmas, 67 nm-es bérlemény. Érdeklődni a 452-4204 telefonszámon lehet.

EGÉSZSÉG

FOGSOROK, hidak készítése, javítása soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz házhoz megyünk! Hétfégy ügyelet! Fogászati háttér biztosított! Tóthné Húvös Katalin fogtechnikus mester, 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. fszt. 1. Tel.: 06-30-222-3016

GYÓGYMASSZŐRKÉNT várom frissítő és relaxáló masszázsa a kellemes, otthonos, XIII., Vág u.-i magánstúdiómba kedvező áron. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20-289-4872

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhatszón Nonprofit Kft. cégeknek, vállalkozásoknak és magánszemélyeknek ajánl foglalkozás-egészségügyi szolgáltatást és komplex menedzszerszűrést. Érdeklődni lehet személyesen a Budapest XIII., Szegedi út 17. V. emelet (foglalkozás-egészségügy) dr. Réfi Mária főorvosnál vagy telefonon a 452-4200/5448-as melléken

DROG- ÉS ALKOHOLPROBLÉMÁKKAL küzdőknek és hozzátartozóiknak nyújt segítséget a Választút Misszió Budapest! 1122 Bp., Csaba u. 3. Tel.: 224-0122, www.valasztutiroda.hu, e-mail: valasztutiroda@freemail.hu

FOGORVOS

DR. HONT ZSUZSA fogorvos rendelésének elérhetősége a 06-30-416-3640-es telefonszámon

VISEGRÁDI utcai rendelő fogászatának tapasztalt, megbecsült fogorvosai (dr. Balogh István: 801-2848, dr. Sigmund Péter: 06-30-388-6650, dr. Szóts Edit: 06-20-310-8964) a XIII., Hegedűs Gyula u. 91. alatt modern, jól felszerelt rendelőben folytatják fogászati tevékenységüket, és várják régi és új betegeiket!

GONDOZÁS

IDŐSGONDOZÁSRA, házvezetésre, gyermekfelügyeletre, hölgyeket kínálunk és keresünk igény szerint. Empátia. Tel.: 06-20-465-8458, 336-1094, 06-70-380-5522

IDŐSOTTHONI elhelyezéseket kínálunk Budapesten és környékén, számos színvonalas szolgáltatással, esetleges ingatlanbeszámítással. Tel.: 06-30-330-7784

OKTATÁS

ROMÁNNYELV-OKTATÁST válllok minden szinten. Román–magyar, magyar–román, angol–román általános és szakszövegek fordítását vállalom. Tel.: 06-30-319-9634

MATEMATIKA-, fizikatanítás általános- és középiskolások részére nagy hatékonysággal szaktanártól. Házhoz megyek! Tel.: 06-20-959-0134

NÉMETOKTATÁST vállal türelmes, diplomás magántanáró gyerekeknek és felnőtteknek a II. kerületben, a Szépvölgyi út közelében. E-mail: nemetneked@gmail.com. Tel.: 06-30-409-5492

FRISS diplomás vegyész fizika, matematika és kémia órát ad (angolul is). Házhoz megyek! Tel.: 06-30-675-3664

MATEMATIKA GIMNAZISTÁKNAK! Fial magántanár felkészít extra türelemmel és nagy gyakorlattal. Újlipótvárosban házhoz is megy! Tel.: 06-20-267-0377

SZÁMÍTÁSTECHNIKA

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, -karbantartás, -bővítés, vírusirtás, telepítés, tanácsadás. Ingyenes kiszállással! Hívjon bizalommal! Tel.: 06-30-857-2653

KÖNYV

VÁROSFAL Antikvárium vásárol készpénzért könyveket, könyvtárakat, hanglemezeket, vitrintárgyakat, képeslapokat, hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 332-0243, 06-20-922-0001

ÓBUDA ANTIKVÁRIUM azonnali készpénzfizetéssel vásárol könyveket, teljes könyvtárat, képeslapot, képeket díjtalan kiszállással. Tel.: 388-7332, 06-20-978-1974

ANTIKVÁRIUM készpénzért vásárol antikvár és használt könyveket, könyvhagyatékot. Tel.: 340-4878, 06-20-364-8070

EGYÉB

ELADÓ 2 db csináltatott, igényes **GYEREKÁGY**. Megkímélt, nagyon masszív, alig használt, újszerű állapotban eladó 2 db gyerekágy (145 x 75 cm). 3 magasságban állítható, kihúzható ágyneműtartóval és 4 kivehető ráccsal + 2 kókusmatracral. Tel.: 06-20-926-1741

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhatszón Nonprofit Kft. alkalmankénti vagy rendszeres igénybevétellel oktatási, konferencia-, bemutató előadások céljára termet bérbe ad. A helyszín: Budapest XIII., Szegedi út 17. (Egészség ház). A terem befogadóképessége asztalok melletti elhelyezésnél maximum 35 fő, asztal nélküli ültetésnél maximum 50 fő. Az igénybevétel lehetséges időpontja hétfőtől péntekig 8.30 és 19.30 óra között. Érdeklődni lehet a 452-4204-es telefonszámon. Előadás-technikai berendezéseket a bérlőnek kell biztosítani. A terem bérlet ára 6000 Ft/óra (áfamentes)

Csutka BABA - BIZI

Igényes baba- és gyerekruka adás-vétele. Garantiált padláshangulat, kedves kiszolgálás és naponta bővülő árukészlet. Érdemes benézni, megéri válogatni. Várunk :) Cím: Bp. III. Nagyszombat u. 14. (Bécsi út sark - 30 méter) Nyitva: H-P 10.00-18.00 Email: csutkabababizi@gmail.com Facebook: Csutka bababizi Telefon: 06 (1) 368-4744

Az apróhirdetés ára 15 szóig bruttó 2700 Ft, ezen felül szavanként 127 Ft.

LAPUNK KÖVETKEZŐ SZÁMA 2014. ÁPRILIS 3-ÁN JELENIK MEG. LAPZÁRTA: 2014. MÁRCIUS 24.

A lapban megjelenő hirdetések tartalmáért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.

A JÉGKORSZAK FILM SZEREPLŐINEK LEGÚJABB KALANDJA KÉPREGÉNYEEN.



ICE AGE
JÉGKORSZAK
5. szám - Ár: 980 Ft

KAPHATÓ AZ ÚJSÁGOSNÁL!

MAMUTCSÖSZÖK

A SOROZAT KORÁBBI SZÁMAI KEZVEZMÉNYES ÁRON KAPHATÓK A KIADÓTÓL.

DRIZE KIADÓ
E-mail címe: kiado@drize.hu
Telefon: 06 30/960 45 33

KERESD AZ ÚJSÁGÁRUSOKNÁL!

FOGÁSZATI MAGÁNRENDELÉS

teljeskörű fogászati ellátás
szájsebészet
esztétikus fogtömések
fogpótlás a mai modern eljárásokkal
softlaser kezelés
magas színvonalú fogtechnikai laboratóriumi munka
ultrahangos fogköeltávolítás
fogászati gondozás
térítésmentes állapotfelmérés
tanácsadás
szükség esetén belgyógyászati konzílium
feszültségmentes ellátás



A várakozás elkerülése érdekében jelentkezzen be telefonon!

Dr. Fényes Éva
fogszakorvos, főorvos
A fog- és szájbetegségek, a konzerváló fogászat és fogpótlástan szakorvosa

A rendelő a Margit-híd pesti hídfőjétől 4 percre található.
1136 Budapest, Raoul Wallenberg u. 9. fszt. 6.
Bejelentkezés telefonon: 06/20-3-625-687

Ha igényes élőzenét szeretnétek esküvőtökre!



www.eskuvozene.hu

Önnek is zúg a füle?
Mi hozzásegítjük a gyógyuláshoz!
Szakszerű információkért, segítségért hívja a Magyar Tinnitus Egyesület információs vonalát:
06 (1) 410-8811
info@tinnitus.hu,
www.tinnitus.hu



Megbízható partner a könyvelésben!
LIFO Könyvelőiroda a Mammut közelében

- teljes körű könyvelés
- bérszámfejtés
- hatóságok előtti képviselet
- szaktanácsadás

Szakértő szolgáltatás korrekt áron.
LIFO Ügyviteli Szolgáltató Kft.
Telefon: 316-7182
E-mail: mesics@lifo.t-online

OPTIKA
CIBA VISION
kontaktlencsék
hűségprogramban
10 000 Ft/év
kedvezményel.
A részletekről érdeklődjön az üzletekben.

Westend Optika Plus (metró szinten); Telefon: 238-7164
XIII., Béke u. 106. (Fastyúk utcai sarok); Telefon: 329-9573
XIII., Váci út 44. (Lehel téri templomnál); Telefon: 330-1978
Rendel: dr. Majetics Zsuzsanna főorvos

THE DANCEWORLD
BUDAPEST • HUNGARY

ELAN STUDIO
TÁRSASTÁNC TANFOLYAMOT INDÍT
április 4-től
Stúdióink elindítja „kezdő” szintű csoportos foglalkozásait,
péntekenként 19.00–20.00-ig.
A táncok technikai tudásának elsajátítása mellett a világtánc program keretében tanított koreográfiák széles palettájával minden érdeklődőt szeretettel várunk!
Bejelentkezés: a helyszínen
(XIII., Vág u. 19.) 16 óra után,
vagy a vezető oktató
Csizsár Ferencnél:
+36 (20) 492-6915
Havi bérlet: tárgyhóra érvényes
Részvételi díj: 6 500 Ft/4 alkalom

Bécsi keringő
Argentin tangó
Angol keringő
Tangó
Quickstep
Slowfox

Salsa
Cha cha cha
Jive
Bachata
Samba
Rumba
Swing
Rocky
Merenge

www.danceworldtse.hu

SZERÉNA
test-, szépség-, lélekápoló SZALON

Test- és lélekápolás:
Melisné Babinszki Zsuzsanna
06 (30) 221-6408
masszázs, pedikűr, manikűr, kineziológia,
Hellinger-féle családállítás

Szépségápolás:
Horváth Andrea Czinó Adrienn
06 (70) 362-9185 06 (70) 627-6937
Rosa Graf, Guinot, Maria Galland kezelések,
gyantázás, festés, szőkítés

XIII., Csanády u. 25/B 2/2 (12-es kapucsengő)
Szeretettel várunk minden kedves leendő vendéget!

HÍRNÖK
AZ ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Alapító főszerkesztő:
Sas György (1922–2004).
Felelős szerkesztő: Machos Ferenc.
Szerkesztők: Czeglédi Ildikó,
Jusztusz Gábor, Kálmán Attila.
Fotó, tördelés: Holczer Gábor.

Kiadja a **Sprint Kft.**
e-mail: hirnok@sprintkiado.hu,
www.sprintkiado.hu
Hirdetésfelvétel: Sprint Kft.,
1137 Bp., Újpesti rkp. 7.,
hétfőtől péntekig 9–15 óráig,
tel.: 237-5060, 237-0242, fax: 237-5069,
e-mail: hirdetes@sprintkiado.hu

Koltai Judit Holdvilág Kamaraszínház

Képzelní lehet 2.0



Koltai Judit a tavalyi év Játéktér rendezvényein a gyerek-programok rendszeres szereplője volt

Ezzel a címmel tart önálló estet Koltai Judit március 27-én az Angyalföldi József Attila Művelődési Központban. Shakespeare, Burns, Szép Ernő, Kosztolányi Dezső, Ady Endre, József Attila, Karinthy Frigyes műrészletei egyaránt elhangoznak. A prózai részeket hangulatos szonok kötik össze Var-

ga Zoltán zongoraművész kíséretével.

– Még 1996-ban állítottam össze a Képzelní lehet című műsort, amit a nézők szerencsére nagyon szerettek. Aztán két éve a Kaleidoszkóp Versfesztiválra felújítottam a műsort. Ez a produkció mindig is rólam szólt, és az évek alatt én is sokat változtam, kézen-

fekvő volt tehát, hogy kicsit átszerkesztettem, megváltoztattam – mondta el Koltai Judit színésznő, a Holdvilág Kamaraszínház vezetője.

A felújítás továbbra is nagy siker, a Kaleidoszkóp Versfesztivál fődját is kiérdemelte.

BÁRD NOÉMI POLLI

	AZ ÖSEM-BER FÖLD-MŰVELŐ SZERSZÁMA	TÉTEL BEVEZETŐ RÉSZÉ!	ZENEI STÍ-LUS, A REG-GAE ELŐ-FUTÁRA	... AM SEE; OSZTRÁK VÁROSKA	MESTER-KÉLT SZÓ-NOKI HÉV, LENDÜLET	A KÖR SUGA-RÁNAK JELE	MISKA	ANIKÓ, BECÉZVE	ASZTAL KÖZEPE!	ÖRÜLTEK HÁZA, RÉGISEN	A KÉK EGYIK ÁRNYA-LATA	MONDAT KÉPZŐ NÉLKÜLI EGYSÉGE
ÜGYET MÁS HIVATAL-HOZ RENDEL (HIV. SZÓ)												
IZRAELI PÉNZNEM						ÜGYET LE-BONYOLÍTÓ, RENDEZŐ NEMESFÉM						
JELZŐKÉNT: ŐSI, ELAVULT		MAGAS-HEGYSÉGI PEST M-I VÁROS							BÁNATOS, SZOMORÚ LONDONI GALÉRIA			
BARCS HATÁRAI!			BAKONY-ALH FALU IDOLVASZIN KVARCFÉLE					FORMÁTLAN BIKIKLIKOR-MÁNYON IS LEHET ILYEN				
VOZNYE-SZENSZKJI POÉMÁJA				TÜZELNI KEZD!	FÖVÁRO-SUNK RÉSZÉ		RAG,-VEL PÁRIA	...-KÓDIK: IGEKÉPZŐK			DÓMBAN VAN!	VERDI-OPERA
MEG-FEJTÉS 1.												PATO-LÓGIA, MAGYARUL
	LESZÁLL AZ ALKONY MEG-FEJTÉS 2.											
A KÁLUM VEGYELE		TÖBBES SZÁM, RÖV. SÁRGÁS, LAZA TALAJ				A VÉGÉN MARADT! ÖTVEN SZÁZALÉKA			KÖZTEHER HUTA, VAS-OLVASZTÓ KEMENCE			
KIVÁLÓ, VÁLOGA-TOTT					ASZTAL KIHŰZHATÓ RÉSZÉ ÉGTÁJ					AZ ARGON VEGYELE CSEN, OROZ		
LENDÜLET, RÉGIES SZÓVAL				FEDEZÉKBE BÚJIK OLMŰTZ CENTRUMAI!							TÁRGYRAG VASÚT-ÁLLOMÁS, RÖVIDEN	
OCSÚDIK, MAGÁHOZ TÉR							AMELYIK HELYRE AZ URÁN VEGYELE					
	S											

Előző rejtélyünk helyes megfejtése: farsangi mulatság. Nyertesünk: Balogh István. Aktuális felad-ványunkban egy neves előadót és művészi tevékenységének címét rejtettük el. Beküldési határidő: március 30. A helyes megfejtést beküldők között értékes könyveket sorsolunk ki. Elérhetőségeink az impresszum-ban találhatók.

POP TARISZNYA

AZ IGÉNYES ZENÉK TÁRHÁZA,
NAPI 24 ÓRÁBAN
www.poptarisznya.hu

Találd ki!

Havat olvaszt,
vizet ont,
fényt áraszt,
lombot bont.
Mi az?



Kedves gyerekek! Megfejtéseiteket már-cius 30-ig várjuk, elérhetőségeinket az impresszumban találjátok. Értékes nyere-ményeket sorsolunk ki. Előző megfejté-sünk: Dörmögő Dömötör. Lapelőfizetés nyert: Leniczki Rita. Gratulálunk!



A UPC digitális kábelrendszerén az 509-es csatornán fogható a TV13 műsora.



A DIGI TV-n a 30-as program-helyre, az S26-os csatornára ke-rül a digitális kábelrendszeren, az analógon pedig a C5-ös csatornán (a Minimax és a Háló-zat TV között).

ORCHIDEA INTERNATIONAL SCHOOLS

ÓVODA / KINDERGARTEN
ÁLTALÁNOS ISKOLA / PRIMARY SCHOOL
GIMNÁZIUM / SECONDARY SCHOOL
www.orchideaiskola.hu

CÍM: 1139 Budapest, Hajdú utca 18–24.
Telefon: +36 (1) 370-6187
E-mail: hajduiskola@orchideaiskola.hu

Ha képbe akar kerülni
a XIII. kerületről,
NÉZZE A TV13 ADÁSAIT!



Szerkesztőség és stúdió: József Attila tér 4.
Telefon: 788-7098, e-mail: tv13@sprintkiado.hu
A TV13 hétfőn, szerdán és pénteken 17.30-tól friss adással, magazinműsorral jelentkezik, keddenként a TV13 Kedd című blokkal, esütörtökönként pedig sportközvetítésekkel.
Ismétlések: mindennap 18.30-tól 24.00 óráig, majd 06.00-tól 13.00 óráig. Szombaton és vasárnap 06.00-tól, majd 17.30-tól az egész heti adás ismétlése látható.
Ha szeretne megjelenni a TV13 képűségében, esetleg készíttetne egy rövid reklámfilmét vállalkozásáról, akkor írjon a hirdetes@sprintkiado.hu e-mail címre vagy hívjon minket a 237-5060-as telefonszámon!